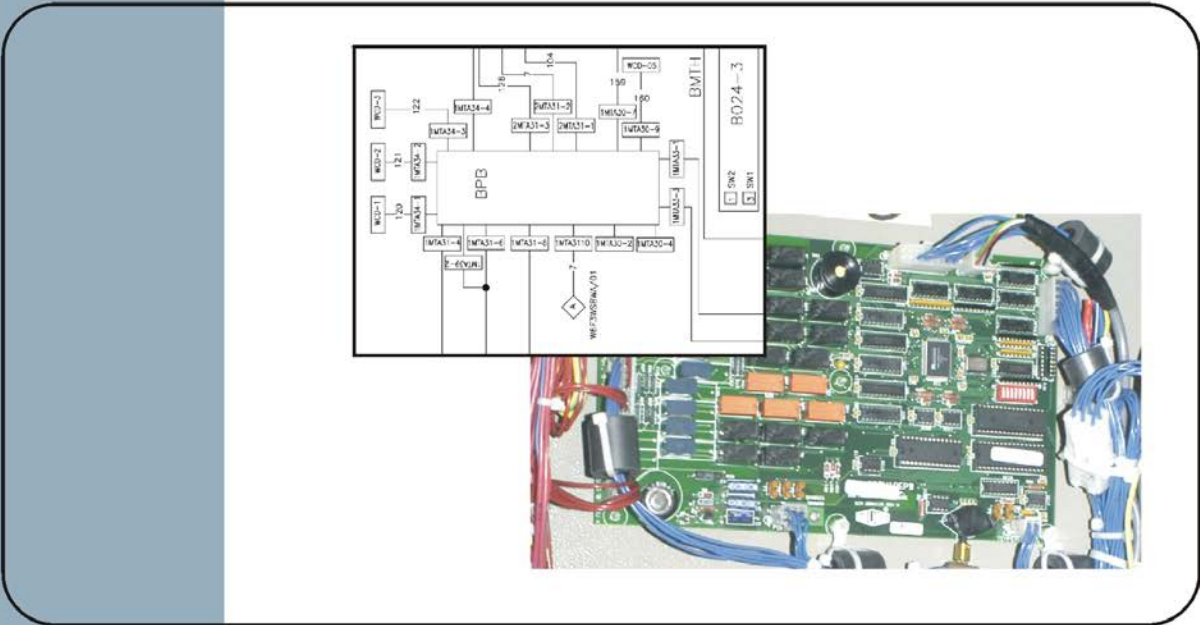




Published Manual Number/ECN: MC6HEXT1CU/2023402A

- Publishing System: TPAS2
- Access date: 10/04/2023
- Document ECNs: Latest

# M7T, M7V, M9S, M9T, M9V, MMS, MMT, MMV / 4232, 4836, 4840 / C, L, R





## MC6HEXT1CU/23402A

1	Safety / Sicherheit / seguridad / sécurité / sicurezza / veiligheid / säkerhet	WX2011003U/2012136A
2	Text information / Die Übersetzung des Textes / La traducción del texto / La traduction du texte / traduzione testo / tekst vertalen / Textöversättning	WX2011004U/2012136A
3	Repair parts / Ersatzteile / Las partes de repuesto / Les pièces de rechange / riparare le parti / reparatie onderdelen / reservdelar	WX2011001U/2012136A
7	Parts List / Ersatzteilliste / Lista de piezas / Liste des pièces / Elenco dei componenti / nomenclatuur / reservdelslista	W6EX5PLU/2023402N
12	Legend of Symbols / Legend of Smbole / Leyenda de los simbolos / Légende des symboles / Legenda dei simboli / Legende van de symbolen / Symbolförklaringar	WX2011002U/2012136A
20	Safety Gate Interlock by Installer / Schutztürschloss vom Installateur / Enclavamiento de puerta de seguridad por instalador / Verrouillage de la porte de sécurité par l'installateur / Blocco del cancello di sicurezza dall'installatore / Veiligheidspoortvergrendeling door installateur / Säkerhetsgrindsförregling av installatör	W6SYSSGU/2018196A
21	08BSPE2T Wiring between the Boards / Verdrahtung zwischen den Boards / El cableado entre las Juntas / Le câblage entre les Conseils / Cablaggio tra le commissioni / Bedrading tussen de raden van bestuur / Ledningar mellan brädorna	W6EX5BWU/2015205A
22	08BSPE3T Wiring between the Boards / Verdrahtung zwischen den Boards / El cableado entre las Juntas / Le câblage entre les Conseils / Cablaggio tra le commissioni / Bedrading tussen de raden van bestuur / Ledningar mellan brädorna	W6EX5WBWU/2022093A
23	Balance Circuit / Balance-Schaltung / balance de Circuito / Circuit équilibre / equilibrio circuito / Balance Circuit / balans kretes	W6EX5ECU/2020103A
24	Balance Circuit-2/ Balance-Schaltung-2/ balance de Circuito-2/ Circuit équilibre-2/ equilibrio circuito-2/ Balance Circuit-2/ balans kretes-2	W6EX5ECAU/2020103A
25	Return Pump / Return Pump / retorno de la bomba / retour de la pompe / ritorno della pompo / Keer terug Pomp / returpump	W6EX5EPAU/2020442A
26	Valves / Ventile / válvulas / Vannes / valvole / kleppen / ventilerna	W6EX5EVU/2017202A
27	Hydraulics / Hydraulics / hidráulica / hydraulique / idraulica / hydraulica / hydraulik	W6EX5HYPU/2012142A
28	Inputs / Eingänge / entradas / entrées / ingressi / ingangen / ingångar	W6EX5IAU/2021065A

## MC6HEXT1CU/23402A

29	Data pass / Daten übergeben / paso de datos / Les données passent / I dati passano / gegevens door te geven / Data passerar	W6EX5IDP2U/2012142A
30	Data pass / Daten übergeben / paso de datos / Les données passent / I dati passano / gegevens door te geven / Data passerar	W6EX5IDP3U/2012142A
31	Keypad / Keypad / teclado / clavier / tastiera / toetsenbord / tangentbord/ knappsats	W6EX5KPAU/2013204A
32	Motor Contacts / Motor Kontakte / motor Contactos / Contacts moteur / motore Contatti / motor Contacten / motor kontakter	W6EX5MCAU/2012142A
33	600V to 480V Transformer / 600V bis 480V Transformer / 600v a 480V transformador / 600V à 480V Transformateur / 600V a 480V Trasformatore / 600V tot 480V Transformer / 600V till 480V Transformator	W6EX5MT6U/2023402B
34	Motors / Motors / motores / moteurs / motori / Motors / motorerna	W6EX5MTAU/2015184A
35	Data pass / Daten übergeben / paso de datos / Les données passent / I dati passano / gegevens door te geven / Data passerar	W6EX5ODPU/2020246A
36	Control Circuit Power / Control Circuit Leistung / El control de potencia del circuito / Circuit d'alimentation de contrôle / Controllo del circuito di alimentazione / Controle Circuit Vermogen / Styrkretsströmbrytaren	W6EX5PSU/2012142A
37	Start Circuit / Start-Schaltung / Circuito de arranque / Démarrer Circuit / Inizio del circuito / Start Circuit / Startkretsen	W6EX5S+U/2017212A
38	Display / Bildschirm / visualización / d'affichage / visualizzazione dello schermo / scherm / platt bildskärm	W6EX5SDAU/2013204A
39	Inverter / Inverter / inversor / inverseur /inverter / omvormer / Inverter	W6EX5VPAU/2019333A
40	Braking modules-high voltage / Braking Module Höchstspannungsnetz / Módulos de frenado de alto voltaje / Modules haute tension de freinage / Moduli di alta tensione di frenatura / Remmen modules-hoogspanning / Bromsning modules-högspänning	W6EX5VPBRU/2022512A
41	Braking modules-low voltage / Braking modules-low voltage / Módulos de bajo voltaje de frenado / Modules basse tension de freinage / I moduli a bassa tensione di frenatura / Remmen modules-low voltage / Bromsning modules-låg spänning	W6EX5VPBSU/2022512A
42	D Braking module-high voltage/D Braking Module Höchstspannungsnetz/D Módulos de frenado de alto voltaje/D Modules haute tension de freinage/D Moduli di alta tensione di frenatura/D Remmen modules-hoogspanning/D Bromsning modules-högspänning	W6EX5VPBTU/2022512A



Read the separate safety manual before installing, operating, or servicing

---



Lesen Sie die separaten Sicherheits-Hanbuch vor der Installation, Betrieb oder die Wartung

---



Lea el manual de seguridad por separado antes de la instalación, operación o mantenimiento

---



Lisez le manuel de sécurité séparées avant d'installer, d'exploitation ou d'entretien

---



Leggere il manuale separato di sicurezza prima di installare, utilizzare o effettuare manutenzione

---



Lees de afzonderlijke veiligheid handleiding voor het installeren, bedienen of onderhoud

---



Läs häftet Säkerhets-manualen innan du installerar, använder eller underhåller

---

The text in this Circuit Guide is provided in the following languages:

- |                   |            |            |
|-------------------|------------|------------|
| 1. <b>English</b> | 4. French  | 7. Swedish |
| 2. German         | 5. Italian |            |
| 3. Spanish        | 6. Dutch   |            |
- 

Der Text in dieser Schaltung Guide ist in folgenden Sprachen zur Verfügung:

- |                   |                   |               |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 1. Englisch       | 4. Französisch    | 7. Schwedisch |
| 2. <b>Deutsch</b> | 5. Italienisch    |               |
| 3. Spanisch       | 6. Niederländisch |               |
- 

El texto de esta guía se proporciona Circuito en los siguientes idiomas:

- |                   |             |          |
|-------------------|-------------|----------|
| 1. Inglés         | 4. Francés  | 7. Sueco |
| 2. Alemán         | 5. Italiano |          |
| 3. <b>Español</b> | 6. Holandés |          |
- 

Le texte de ce guide est fourni Circuit dans les langues suivantes:

- |             |                    |            |
|-------------|--------------------|------------|
| 1. Anglais  | 4. <b>Français</b> | 7. Suédois |
| 2. Allemand | 5. Italien         |            |
| 3. Espagnol | 6. Néerlandais     |            |
- 

Il testo in questa Guida Circuit sono fornite nelle seguenti lingue:

- |             |                    |            |
|-------------|--------------------|------------|
| 1. Inglese  | 4. Francese        | 7. Svedese |
| 2. Tedesco  | 5. <b>Italiano</b> |            |
| 3. Spagnolo | 6. Olandese        |            |
- 

De tekst in dit circuit gids vindt u in de volgende talen:

- |           |                      |           |
|-----------|----------------------|-----------|
| 1. Engels | 4. Frans             | 7. Zweeds |
| 2. Duits  | 5. Italiaans         |           |
| 3. Spaans | 6. <b>Nederlands</b> |           |
- 

Texten i denna krets Guide ges på följande språk:

- |             |                 |                   |
|-------------|-----------------|-------------------|
| 1. Engelska | 4. Franska      | 7. <b>Svenska</b> |
| 2. Tyska    | 5. Italienska   |                   |
| 3. Spanska  | 6. Nederländska |                   |
-

## How to Get the Necessary Repair Components

You can get components to repair your machine from the approved supplier where you got this machine. Your supplier will usually have the necessary components in stock. You can also get components from the Milnor® factory.

Tell the supplier the machine model and serial number and this data for each necessary component:

- The component number from this manual
- The component name if known
- The necessary quantity
- The necessary transportation requirements
- The schematic number
- If the component is a motor or electrical control, give the nameplate data from the used component.

To write the Milnor factory:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telephone: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
Email: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

---

## Wie bestellt man Ersatzteile

Sie bekommen die Teile von Ihrem autorisierten Milnor Händler. In der Regel haben die eine grosse Auswahl an Teilen am Lager. Sie können auch Teile von der Fabrik bekommen. Milnor®

Bei Bestellungen geben Sie bitte die Maschinen Type und die Seriennummer an sowie nachstehende Information.

- Die Teile Nummer aus dieser Anleitung
- Den Namen des Teils sofern bekannt
- Die gewünschte Anzahl
- Versandinstruktionen
- Sie bitte auch die Nummer des Schaltschemas an.
- Wenn es sich um einen Motor oder um ein Kontrollteil handel, geben Sie bitte die Daten die auf dem Namensschild ersichtlich sind an..

Um an die Fabrik zu schreiben:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telephone: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
E-mail: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

## Cómo obtener los componentes necesarios de reparación

Usted puede conseguir los componentes para reparar la máquina desde el proveedor autorizado de esta máquina. Su proveedor por lo general tienen un balance de los componentes necesarios. También puede obtener los componentes de la fábrica de Milnor ®.

Dígale al proveedor del modelo de máquina y número de serie y estos datos para cada componente necesario:

- El número de componente de este manual
- El nombre del componente, si se conoce
- La cantidad necesaria
- Los requisitos necesarios de transporte
- El diagrama de cableado de número
- Si el componente es un motor o de controles eléctricos, dar los datos de identificación de los componentes utilizados.

Para escribir la fábrica de Milnor:

Pellerin Milnor Corporation,  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Teléfono: 504-467-2787

Fax: 504-469-9777

Correo electrónico: parts@milnor.com

---

## Comment obtenir les composants de réparation nécessaires

Vous pouvez obtenir des composants pour réparer votre machine à partir du fournisseur agréé où vous avez obtenu cette machine. Votre fournisseur aura habituellement les composants nécessaires en stock. Vous pouvez également obtenir des composants de l'usine de Milnor ®.

Dites au fournisseur le modèle de la machine et le numéro de série et ces données pour chacune des composantes nécessaires:

- Le numéro de la composante de ce manuel
- Le nom du composant s'il est connu
- La quantité nécessaire
- Les besoins de transport nécessaires
- Le nombre schématiques
- Si le composant est un moteur ou de commande électrique, donnent la plaque signalétique de l'appareil utilisé.

Pour écrire l'usine de Milnor:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Téléphone: 504-467-2787

Télécopieur: 504-469-9777

Email: parts@milnor.com

WX2011001/20112283



## **Come ottenere i pezzi necessari per le riparazioni**

Potete ottenere i componenti per riparare la vostra macchina dal fornitore acquistato la macchina. Solitamente il vostro fornitore ha i componenti Potete inoltre ottenere i componenti dalla Milnor® fabbrica.

Dite al fornitore del modello di macchina e numero di serie e questi dati per ogni componente necessario:

- Il numero dei componenti di questo manuale
- Il nome del componente se noti
- La quantità necessaria
- I requisiti necessari di trasporto
- Fornite il numero dello schema se conosciuto
- Se il componente è un motore elettrico o di controllo, fornire i dati di targa del componente utilizzato.

Per scrivere alla fabbrica Milnor:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telefono: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
E-mail: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

---

## **Hoe de noodzakelijke herstellwerkzaamheden Components Get**

Reparatie onderdelen kunnen worden besteld bij de erkende leverancier voor deze machine. Uw leverancier zal meestal over de nodige onderdelen in voorraad. U kunt ook onderdelen uit de Milnor ® fabriek.

Vertel de leverancier van de machine model-en serienummer en deze gegevens voor elk noodzakelijk onderdeel:

- De component nummer van deze handleiding
- De component naam indien bekend
- De benodigde hoeveelheid
- Het noodzakelijke transport eisen
- Het schema nummer
- Als de component is een motor of elektrische bediening, geven de gegevens van het typeplaatje van de gebruikte component.

Om de Milnor fabriek schrijven:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telefoon: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
Email: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

## Hur får man den nödvändiga reparationen komponenter

Du kan få komponenter för att reparera din maskin från godkänd leverantör där du fick denna maskin. Din leverantör kommer vanligtvis ha de nödvändiga komponenter i lager. Du kan också få komponenter från Milnor ® fabriken.

Tala om leverantören maskinens modell och serienummer och detta data för varje nödvändig del:

- Komponent nummer från denna handbok
- Komponent Namnet om det är känt
- Den nödvändiga mängden
- De nödvändiga transporter Kraven
- Den schematiska Antalet
- Om komponenten är en motor eller elektrisk styrning ger märkskylten data från den använda komponenten

För att skriva Milnor fabriken:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

telefon: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
e-post: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

---

# MC6HEXT1CU

W6EX5PLU/2023402N

A			
ACBA		W6F3SEC	EACCLRM5
ACBAA		W6F3SECA	EACCLRM5
BA			
BBB-1		W6EX5BWA	08BSBB1T
BBAD-1		W6EX5EC	08BSBADCTE
BBADA-1		W6EX5ECA	08BSBADCTE
BDFP		W6EX5SDA	08EFD320C
BFPC		W6EX5SDA	08EFD320C
BFPI		W6EX5SDA	08BSEDIFAT
BIO-1		W6EX5BWA	08BS816DT
BIO-2		W6EX5IDP2	08BS816DT
BIO-3		W6EX5IDP3	08BS816DT
BIO-4		W6EX5BWA	08BS816DHT
BO24-1		W6EX5BWA	08BSO24AT
BO24-2		W6EX5OPA	08BSO24AT
BPB		W6EX5BWA	08BSPE3T
BRS1		W6EX5BWA	08BNDSR1T
BRSA (42")		W6EX5BWA	08BNDSRDT
BRSA (48")		W6EX5BWA	08BNDSRCT
CB			
CB1		W6EX5MTA	09FC016CAA
CP			
CPCBM		W6EX5IA	09RPE004
CPCCR		W6EX5S+	09RPE010R
CPCCS		W6EX5S+	09RPE010E
CPCPL		W6EX5IA	09RPE011
CPHTGC		W6EX5HYP	09RPE004
CPHTGCA		W6EX5HYP	09RPE004
CPPSP		W6EX5BWA	09RPE013Q
CR			
CRBB		W6EX5EC	09C024D37
CRBBA		W6EX5ECA	09C024D37
CRBR		W6EX5EV	09C024D37
CRCBM		W6EX5IA	09C024D37
CRCCR		W6EX5S+	09C024D37
CRCU		W6EX5HYP	09C024D37
CRHTD		W6EX5HYP	09C024D37
CRHTG		W6EX5HYP	09C024D37
CRHTGA		W6EX5HYP	09C024D37
CROL		W6EX5VPBR	09C024D37
CROL		W6EX5VPBS	09C024D37
CRS+		W6EX5S+	09C024D37
CRSSB		W6EX5IA	09C024E24
CRWRD		W6EX5S+	09C024D37
CRWRT		W6EX5HYP	09C024D37
CS			
CSFAN1		W6EX5S+	09MC08D337
CSFAN2		W6EX5S+	09MC08B337
CSFAN3		W6EX5S+	09MC08B337

# MC6HEXT1CU

W6EX5PLU/2023402N

CSI	>250V 42M7/9V	W6EX5MCA	09MC08G337
CSI	<250V 42M7/9V	W6EX5MCA	09MC08N337
CSI	>250V 42MM/XV	W6EX5MCA	09MC08N337
CSI	<250V 42MM/XV	W6EX5MCA	09MC08T337
CSI	>250V 48M7/9V	W6EX5MCA	09MC08N337
CSI	<250V 48M/9V	W6EX5MCA	09MC08U337
CSHYD	>250V 42M7/9V	W6EX5MCA	09MC08D337
CSHYD	<250V 42M7/9V	W6EX5MCA	09MC08N337
CSHYD	>250V 42MM/XV	W6EX5MCA	09MC08L337
CSHYD	<250V 42MM/XV	W6EX5MCA	09MC08T337
CSHYD	>250V 48M7/9V	W6EX5MCA	09MC08G337
CSHYD	<250V 48M/9V	W6EX5MCA	09MC08L337
CSERP	>250V ALL	W6EX5EPA	09MC04B337
CSERP	<250V ALL	W6EX5EPA	09MC04B337
CSERP	>250V ALL	W6EX5EPA	09MC04B337
CSERP	<250V ALL	W6EX5EPA	09MC04B337
CSERP	>250V ALL	W6EX5EPA	09MC04B337
CSERP	<250V ALL	W6EX5EPA	09MC04B337
D			
D			
EB			
EBSG		W6EX5S+	09H015
EF			
EFF1		W6EX5MTA	09FF003AWV
EFF2		W6EX5MTA	09FF003AWV
EFF3		W6EX5MTA	09FF003AWV
EFF4		W6EX5MTA	09FF003AWV
EFP1		W6EX5PS	09FF005AWN
EFP2		W6EX5PS	09FF005AWN
EF37		W6EX5PS	09FF006AMA
EL			
ELERP		W6EX5EPA	09J060A37
ELETT		W6EX5EPA	09J060A37
ELSG		W6EX5S+	09J060WH37
ELSGR		W6EX5S+	09H025V37
EM			
EMSPA		W6EX5S+	09N505
EMSPB		W6EX5S+	09N505
EMSPC		W6EX5S+	09N505
ES			
ESPS		W6EX5BWA	08PSS3401T
ET			
ETFAN1		W6EX5S+	09FTD0010T
ETI	>250V 42M7/9V	W6EX5MTA	09FTD0121T
ETI	<250V 42M7/9V	W6EX5MTA	09FTD0230T
ETI	>250V 42MM/XV	W6EX5MTA	09FTD0230T
ETI	<250V 42MM/XV	W6EX5MTA	09FTD0040T
ETI	>250V 48M7/9V	W6EX5MTA	09FTD0230T
ETI	<250V 48M7/9V	W6EX5MTA	09FTD0040T
ETHYD	>250V 42M7/9V	W6EX5MTA	09FTD0039T

# MC6HEXT1CU

W6EX5PLU/2023402N

ETHYD	<250V 42M7/9V	W6EX5MTA	09FTD0121T
ETHYD	>250V 42MM/XVV	W6EX5MTA	09FTD0039T
ETHYD	<250V 42MM/XVV	W6EX5MTA	09FTD0039T
ETHYD	>250V 48M7/9V	W6EX5MTA	09FTD0120T
ETHYD	<250V 48M7/9V	W6EX5MTA	09FTD0230T
ETERP	>250V 42M7/9V	W6EX5MTA	09FTD0037T
ETERP	<250V 42M7/9V	W6EX5MTA	09FTD0037T
ETERP	>250V 42MM/XVV	W6EX5MTA	09FTD0037T
ETERP	<250V 42MM/XVV	W6EX5MTA	09FTD0037T
ETERP	>250V 48M7/9V	W6EX5MTA	09FTD0037T
ETERP	<250V 48M7/9V	W6EX5MTA	09FTD0037T
ETB1	>250V-ALL	W6EX5MTA	09FTD0010T
ETB1	<250V ALL	W6EX5MTA	09FTD0016T
ETB2	>250V-ALL	W6EX5MTA	09FTD0010T
ETB2	<250V ALL	W6EX5MTA	09FTD0016T
EX			
EX37-1	208/240VAC	W6EX5PS	09U249AA37
EX37-2	380/480VAC	W6EX5PS	09U200AAB
EX37-3	600VAC	W6EX5PS	09U251AB37
EXFHV	480->240VAC	W6EX5MTA	09US010A96
EXFHV600		W6EX5MTA	09UA050B98
EXFLV		W6EX5MTA	09UA050A32
F			
FAN1		W6EX5MCA	13AF235A37
EMCF1		W6EX5VPBR	13AF235A37
EMCF1		W6EX5VPBS	13AF235A37
EMCF2		W6EX5VPBR	13AF235A37
EMCF2		W6EX5VPBS	13AF235A37
MTDFL		W6EX5MTA	13AF210071
MTDFR		W6EX5MTA	13AF210071
KB			
KBM		W6EX5KPA	08MD5X6GC
MT			
MTD	>250 VAC 42 M9V	W6EX5VPA	39G840AATD
MTD	<250VAC 42M9V	W6EX5VPA	39G840AAHD
MTD	>250 VAC 42 MMV	W6EX5VPA	39G870AATD
MTD	<250VAC 42MMV	W6EX5VPA	39G870AAHD
MTD	>250 VAC 42 MXV	W6EX5VPA	39G860AATD
MTD	<250VAC 42MXV	W6EX5VPA	39G860AAHD
MTD	48M7V	W6EX5VPA	39G860AATD
MTD	48M9V	W6EX5VPA	39G8C0AAT
MV			
MVD	>250VAC 42M9V	W6EX5VPA	09MWA03996
MVD	>250VAC 42MMV	W6EX5VPA	09MWA09196
MVD	>250VAC 42MXV	W6EX5VPA	09MWA07596
MVD	>250VAC 48M7J	W6EX5VPA	09MWA07596
MVD	>250VAC 48M9V	W6EX5VPA	09MWA09196
MVD	<250VAC 42M9V	W6EX5VPA	09MWA07174
MVD	<250VAC 42MMV	W6EX5VPA	09MWA18074
MVD	<250VAC 42MXV	W6EX5VPA	09MWA14574

# MC6HEXT1CU

W6EX5PLU/2023402N

MVD	<250VAC 48M7V	W6EX5VPA	09MWA14574
MVD	<250VAC 48M9V	W6EX5VPA	09MWA18074
MVDR	>250V 42 M7/9V	W6EX5VPA	09MVBT50HC
MVDR	<250V 42 M7/9V	W6EX5VPA	09MVBT25LC
MVDR	> 250V 48M7/9V	W6EX5VPA	09MVBT25HC
MVDR	< 250V 48M7/9V	W6EX5VPA	09MVBT25LC
PS			
PS24		W6EX5BWA	08PSL6C224
PX			
PXCD		W6EX5IA	09RPS30ADS
PXDD		W6EX5IA	09RPS30ADS
PXDU		W6EX5IA	09RPS30ADS
PXLCD		W6EX5IA	09RPS30ADS
PXLCU		W6EX5IA	09RPS30ADS
PXRD		W6EX5S+	09RPS30CAS
PXRDI		W6EX5HYP	09RPS30CAS
PXSFU		W6EX5HYP	09RPS30CAS
RD			
RDB	1	W6EX5VPBR	09MVR272S9
RDB	2	W6EX5VPBR	09MVR272D9
RDB	1	W6EX5VPBS	09MVR068S9
RDB	2	W6EX5VPBS	09MVR068D9
RS			
RS01		W6EX5BWB	ECEUV8R
SH			
SHBL1		W6EX5MCA	09N405M210
SHBL2		W6EX5MCA	09N405M210
SHERP		W6EX5EP	09N405M210
SHMD		W6EX5IA	09N405M210
SHS+		W6EX5S+	09N405PB10
SHSG		W6EX5IA	09N405PY10
SHSMA		W6EX5S+	09N405M220
SHSO		W6EX5S+	09N404PR01
SK			
SKCP		W6EX5S+	09N127C
SKPR		W6EX5IA	09N127C
SL			
SLEPH		W6EX5EPA	09RM01412S
SLEPL		W6EX5EPA	09RM01412S
SM			
SMCP#		W6EX5S+	09RM01418G
SMERB		W6EX5IA	09R008A
SMPCL		W6EX5S+	09R014A
SMPCR		W6EX5S+	09R014A
SMRD		W6EX5S+	09RM01412S
SMRU		W6EX5IA	09RM01412S
SP			
SPBR		W6EX5IA	09N082A
VE			
VECDSD		W6EX5HYP	09R301B37

# MC6HEXT1CU

W6EX5PLU/2023402N

VEDLG		W6EX5HYP	09R302B37
VEDO		W6EX5EV	09R301B37
VEDP		W6EX5EV	09R301B37
VEFDD		W6EX5EV	09R301B37
VEFDL		W6EX5EV	09R301B37
VEHTD		W6EX5HYP	96RH707E37
VEHTU		W6EX5HYP	96RH707E37
VELC		W6EX5EV	96R301B37
VELD		W6EX5EV	96R302B37
VESDS		W6EX5EV	96R301B37
VESIS		W6EX5EV	96R301B37
VEWBR		W6EX5EV	96R301B37

**Legend of Symbols**  
**Leyenda de los símbolos**  
**Legenda dei simboli**

**Legend of Symbole**  
**Légende des symboles**  
**Legende van de symbolen**

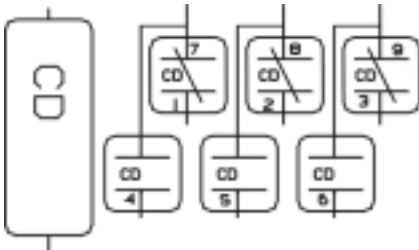
**Symbolförklaringar**



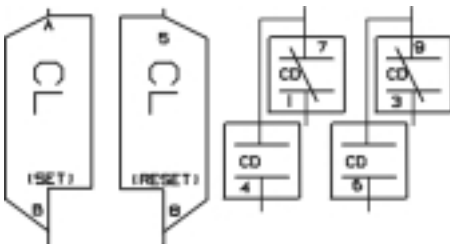
**BA = Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Tableros de Circuitos Impresos**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Tryckta kretskort**



**CB = Circuit Breaker**  
**Circuit Breaker**  
**Cortacircuitos**  
**Disjoncteur**  
**Circuit Breaker**  
**Schakelaar**  
**Circuit Breaker**  
**Circuit Breaker**

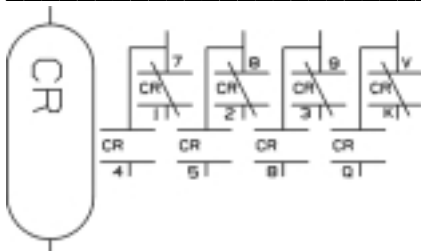


**CD = Time Delay Relay**  
**Zeitrelais**  
**Tiempo del Relé de Retardo**  
**Relais à Retardement**  
**Tempo di ritardo relè**  
**Tijdrelais**  
**Tidrelä**

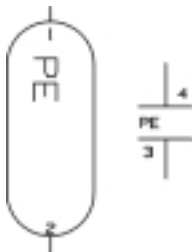


**CL = Latch Relay**  
**Latch Relay**  
**Pestillo de Relé**  
**Relais Loquet**  
**Fermo Relè**  
**Latch Relais**  
**latch Relä**

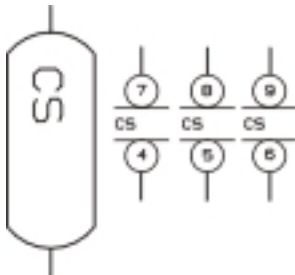




**CR =** Relay  
 Relais  
 Relé  
 Relais  
 Relè  
 Relais  
 Relä



**CP =** Photo-Eye  
 Foto-Eye  
 Foto de Ojos  
 Photo-Eye  
 Photo-Eye  
 Photo-Eye  
 Photo-Eye



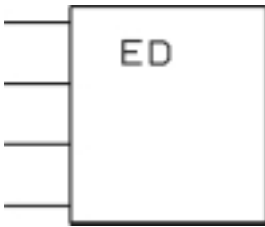
**CS =** Contactor/Motor Starter  
 Schütz / Motorstarter  
 Contactor/Arrancador de Motor  
 Contacteur/Démarrreur de Moteur  
 Contattore/Motorino di Avviamento  
 Contactor/Motor Starter  
 Kontaktor / Motorskyddsbytare



**EB =** Audible Signal  
 Akustische Signalgeräte  
 Señal acústica  
 Signal sonore  
 Segnale acustico  
 Geluidssignaal  
 Ljudsignal



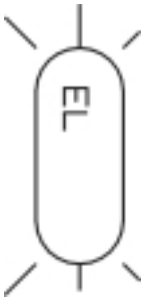
**EC =** Clutch  
 Kupplung  
 Embrague  
 Embrayage  
 Frizione  
 Koppeling  
 Koppling



**ED = Electronic Display**  
**Elektronische Anzeige**  
**Pantalla electrónica**  
**Affichage électronique**  
**Display elettronico**  
**Elektronische display**  
**elektronisk display**



**EF = Fuse**  
**Sicherung**  
**Fusible**  
**Fusibles**  
**Fusibile**  
**Zekering**  
**smälta**

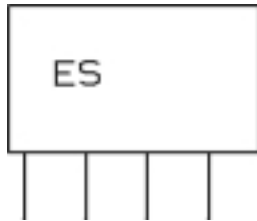


**EL = Light**  
**Licht**  
**Luz**  
**Lumière**  
**Luce**  
**Licht**  
**Ijus**



**EM = Electro Magnatic Solenoid**  
**Elektromagnet**  
**Solenoides electromagnéticas**  
**Solénoïde électromagnétique**  
**Solenoides elettromagnetico**  
**Elektromagnetische Solenoid**  
**elektromagnetiska solenoiden**

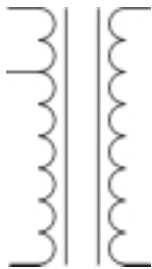
---



**ES = Electronic Power Supply**  
**Elektronische Stromversorgung**  
**Fuente de alimentación electrónica**  
**Alimentation électronique**  
**Alimentazione elettronica**  
**Electronic Power Supply**  
**Elektronisk Power Supply**



**ET = Thermal Overload**  
**Thermische Überlast**  
**Sobrecarga térmica**  
**Sovraccarico termico**  
**Surcharge thermique**  
**Thermische overbelasting**  
**termisk överlast**



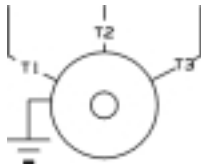
**EX = Transformer**  
**Transformator**  
**Transformador**  
**Transformateur**  
**Trasformatore**  
**Transformator**  
**transformator**

---

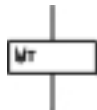
**KB = Keyboard/Keypad**  
**Keyboard/Keypad**  
**Teclado / Teclado Numérico**  
**Clavier**  
**Tastiera**  
**Keyboard / Toetsenbord**  
**Tangentbord / knappsats**

---

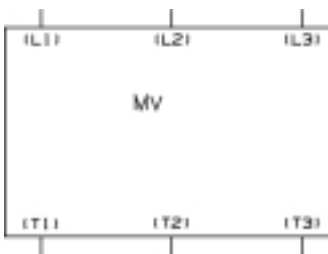
**MN = Electronic Monitor**  
**elektronische Überwachung**  
**sistema electrónico de control**  
**moniteur électronique**  
**Monitor elettronico**  
**elektronische Monitor**  
**elektronisk monitor**



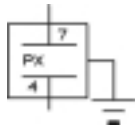
**MR = Motor**  
**Motor**  
**Motor**  
**Moteur**  
**Motore**  
**Motor**  
**Motor**



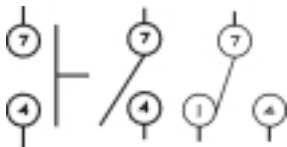
**MT = Board Connector**  
**Anschluss**  
**conector de la tarjeta**  
**Conseil de connecteur**  
**Connettore di bordo**  
**Board Connector**  
**Moderkortet**  
**ombord plugg**



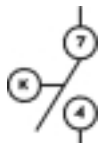
**MV = Motor Inverter**  
**Motor-Wechselrichter**  
**Motor Inverter**  
**moteur Inverter**  
**motore Inverter**  
**Motor Inverter**  
**Motor Inverter**



**PX = Proximity Switch**  
**Näherungsschalter**  
**Interruptor de proximidad**  
**contacteur de proximité**  
**Interruttore di proximita**  
**Naderingsschakelaar**  
**närhet switch**



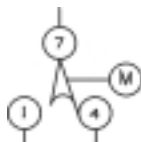
**SH = Switch Hand Operated**  
**Schalter Handbetätigte**  
**Interruptor de mano operada**  
**Commutateur géré à la main**  
**Interruttore manuale azionato**  
**Schakelaar Handbediende**  
**Switch Handmanövrerad**



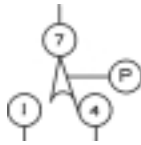
**SK = Switch Key Operated**  
**Switch Key betrieben**  
**Interruptor de llave**  
**Interrupteur à clé**  
**Interruttore a chiave**  
**Schakelaar sleutel bediend**  
**Växla Nyckellås**



**SL = Switch Level Operated**  
**Schalteebene**  
**interruptor de nivel**  
**niveau Commutateur**  
**interruttore di livello**  
**schakelaar Level**  
**Switch Level Flygs**



**SM = Switch Mechanically Operated**  
**Mechanisch betätigte Schalter**  
**Interruptores de accionamiento mecánico**  
**Interrupteur à commande mécanique**  
**Interruttore di comando meccanico**  
**Schakelaar bediend Mechanisch**  
**Växla Mekaniskt Flygs**



**SP = Switch Pressure Operated**  
**Druckschalter**  
**Interruptor de presión**  
**Pressostat**  
**Interruttore di pressione**  
**Drukschakelaar**  
**Switch Tryck Flygs**



**ST = Switch Temperature Operated**  
**Schalten Temperatur betrieben**  
**Temperatura interruptor operado**  
**Température par commutateur**  
**Temperatura interruttore**  
**Schakelaar Temperatuur**  
**Switch Temperatur Flygs**



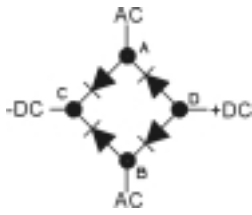
**TB = Terminal Block**  
**Terminal Block**  
**Bloque de terminales**  
**Bornier**  
**Morsettiera**  
**terminal Block**  
**kopplingsplint**



**VE = Valve Electrically Operated**  
**Ventil elektrisch betriebene**  
**Electroválvula**  
**Électrovanne**  
**Valvola a funzionamento elettrico**  
**Valve elektrisch bediend**  
**Ventil manövreras elektriskt**



**WC = Wiring Connector**  
**Wiring-Anschluss**  
**cableado del conector de**  
**Connecteur de câblage**  
**il cablaggio del connettore**  
**bedrading Connector**  
**Inkoppling Connector**



ZF = Rectifier  
Gleichrichter  
Rectificador  
Redresseur  
Raddrizzatore  
Gelijkrichter  
likriktare

The safety fence gate interlock switch provided by the end user must have a separate pole for each machine in the fenced area.  
See MILNOR document BISUUI01 and BISUUI02 in the safety manual for additional information.

Der vom Endbenutzer bereitgestellte Sicherheitszaun-Torverriegelungsschalter muss für jede Maschine im eingezäunten Bereich einen separaten Pfosten haben. Weitere Informationen finden Sie im MILNOR-Dokument BISUUI01 und BISUUI02 im Sicherheitshandbuch.

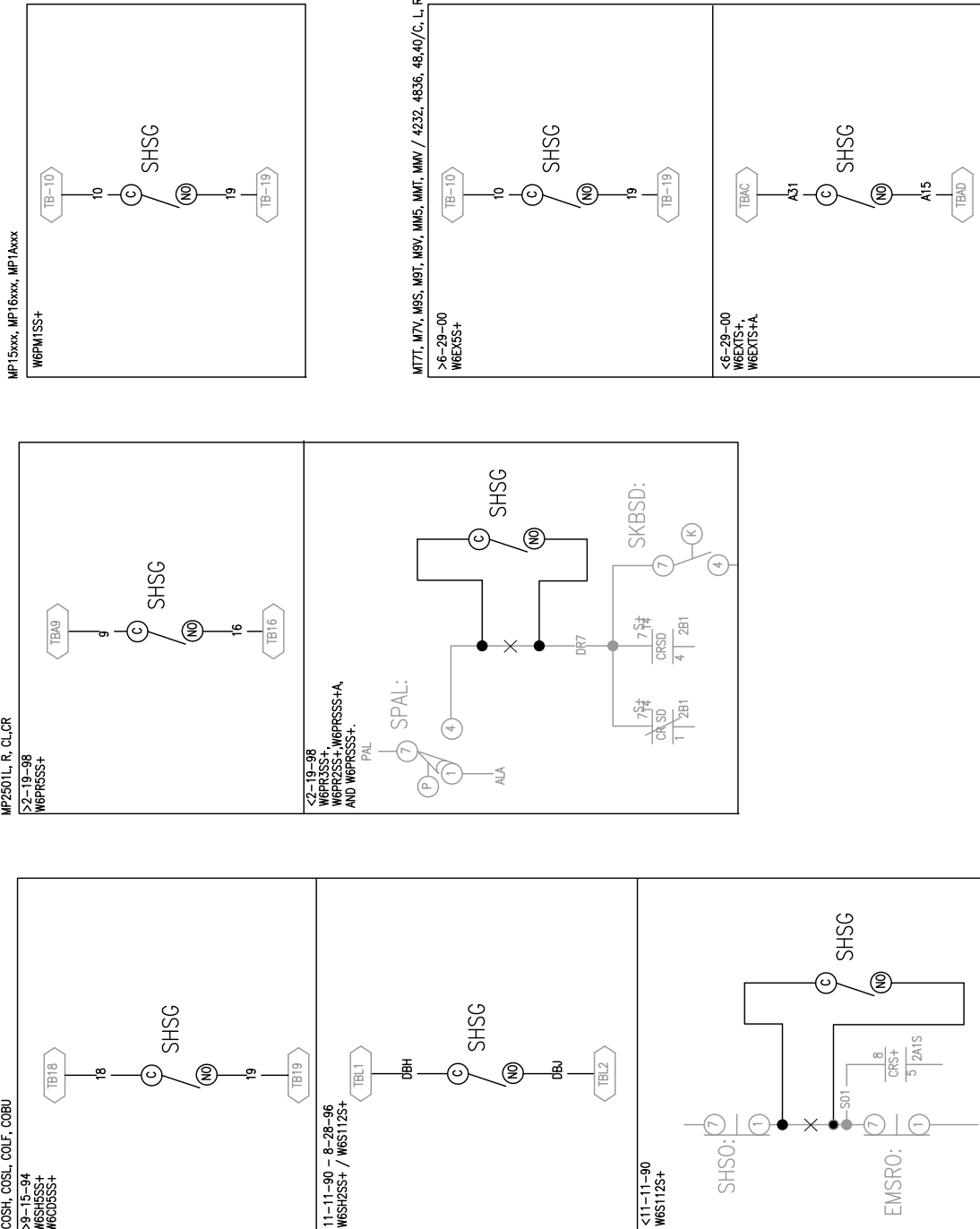
El interruptor de enclavamiento de la puerta de la valla de seguridad proporcionado por el usuario final debe tener un poste separado para cada máquina en el área cercada. Consulte el documento MILNOR BISUUI01 y BISUUI02 en el manual de seguridad para obtener información adicional.

L'interrupteur de verrouillage de porte de sécurité fourni par l'utilisateur final doit avoir un poteau séparé pour chaque machine dans la zone clôturée. Voir le document MILNOR BISUUI01 et BISUUI02 dans le manuel de sécurité pour plus d'informations.

L'interruttore di blocco della porta di sicurezza fornito dall'utente finale deve avere un polo separato per ogni macchina nell'area recintata. Vedere MILNOR BISUUI01 e BISUUI02 nel Manuale di sicurezza per ulteriori informazioni.

**Säkerhetsgrindens spärrbrytare som tillhandahålls av slutanvändaren måste ha en separat stolpe för varje maskin i det inhägnade området.**  
Se MILNOR dokument BISUUI01 och BISUUI02 i säkerhetsmanualen för ytterligare information.

De veiligheidsdeurvergrendelingsschakelaar van de eindgebruiker moet een afzonderlijke paal hebben voor elke machine in het omheinde gebied. Zie MILNOR BISUUI01 en BISUUI02 in de Veiligheidshandleiding voor meer informatie.



Safety Gate Interlock by Installer  
Schutztürschloss vom Installateur  
Enclavamiento de puerta de seguridad por instalador  
Verrouillage de la porte de sécurité par l'installateur  
Blocco del cancello di sicurezza dall'installatore  
Veiligheidspoortvergrendeling door installateur  
Säkerhetsportförregling av installatör

**W6SYSSGU**

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2018196A

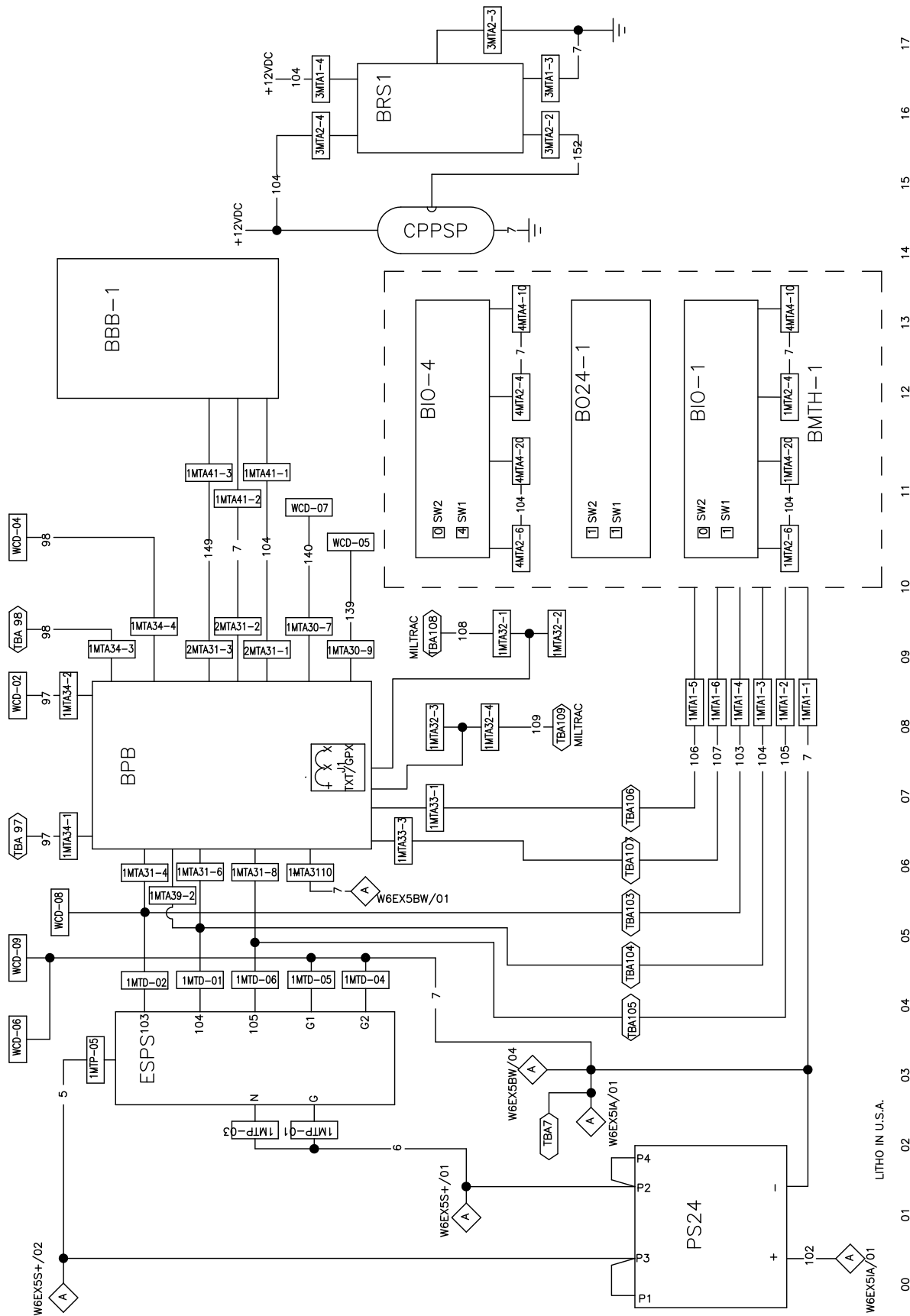


08BSPE2T  
 Wiring between the boards  
 Verdrahtung zwischen den Boards  
 El cableado entre las Juntas  
 Le câblage entre les Consoles  
 Cablaggio tra le commissioni  
 Bedrading tussen de raden van bestuur  
 Ledningar mellan brädorna

# W6EX5BW AU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2015205A

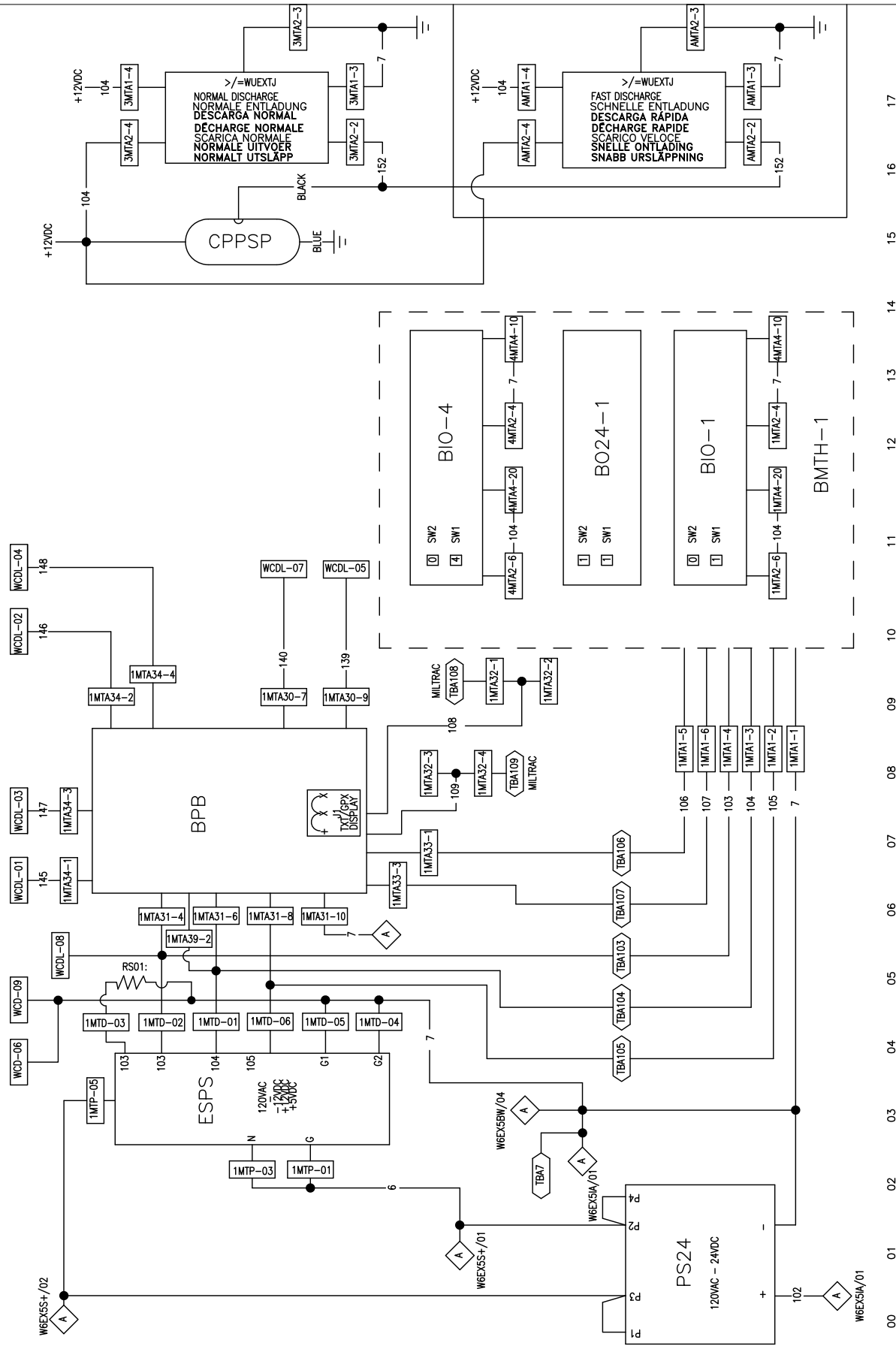


08BSPE3T  
 Wiring between the boards  
 Verdrathing zwischen den Boards  
 El cableado entre las Juntas  
 Le câblage entre les Conseils  
 Cablaggio tra le commissioni  
 Bedrading tussen de raden van bestuur  
 Ledningar mellan brädorna

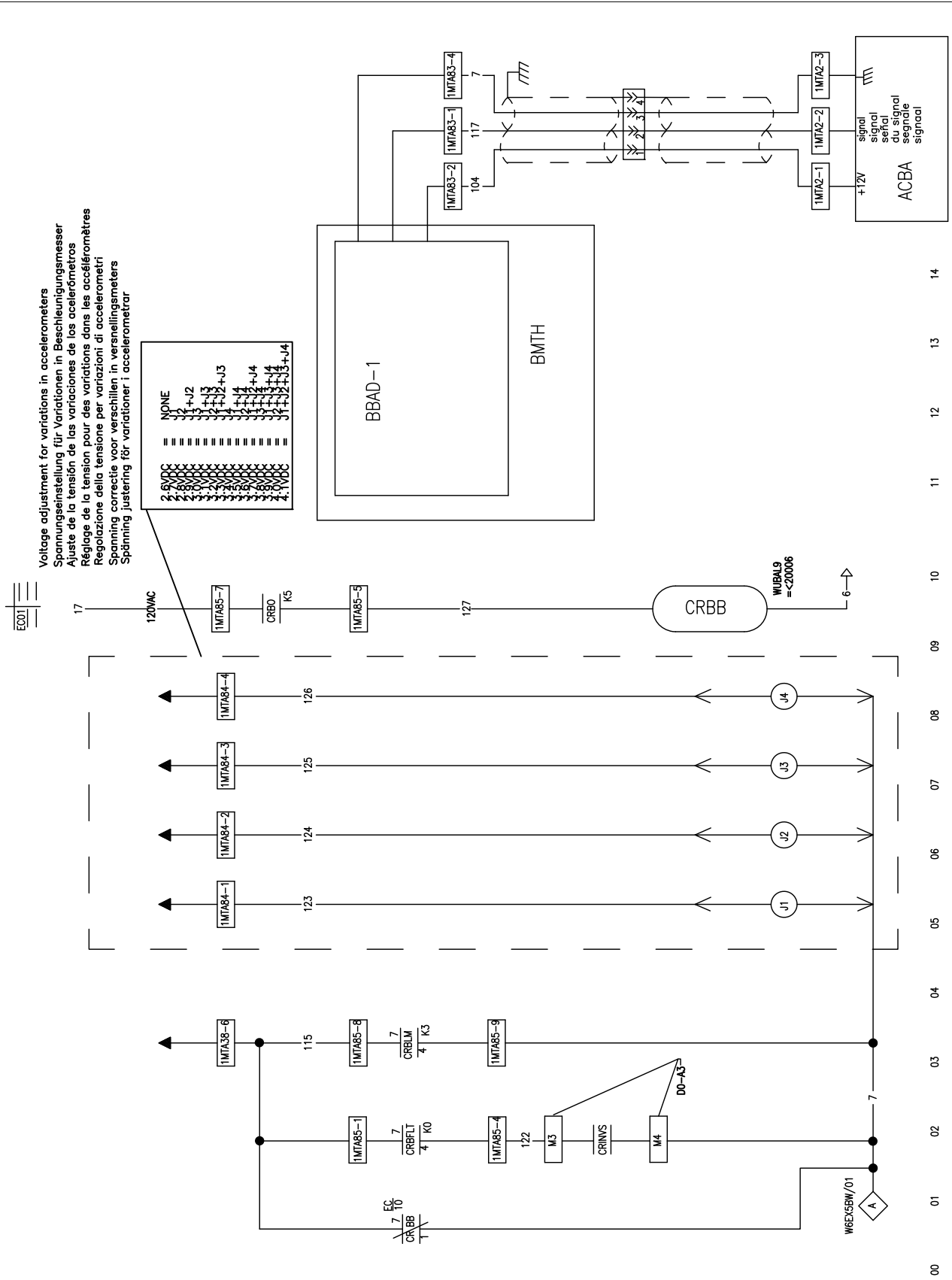
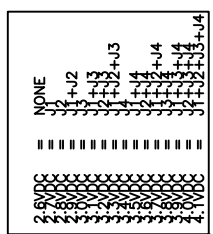
# W6EX5BWBU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2022093A



Voltage adjustment for variations in accelerometers  
 SpannungsEinstellung für Variationen in Beschleunigungsmesser  
 Ajuste de la tension de las variaciones de los acelerómetros  
 Réglage de la tension pour des variations dans les accéléromètres  
 Regolazione della tensione per variazioni di accelerometri  
 Spinning correctie voor verschillen in versnellingsmeters  
 Spänning justering för variationer i accelerometrar



Balance Circuit  
 Balance-Schaltung  
 balance de Circuito  
 Circuit équilibre  
 equilibrio circuito  
 Balance Circuit  
 balans krets

# W6EX5ECU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

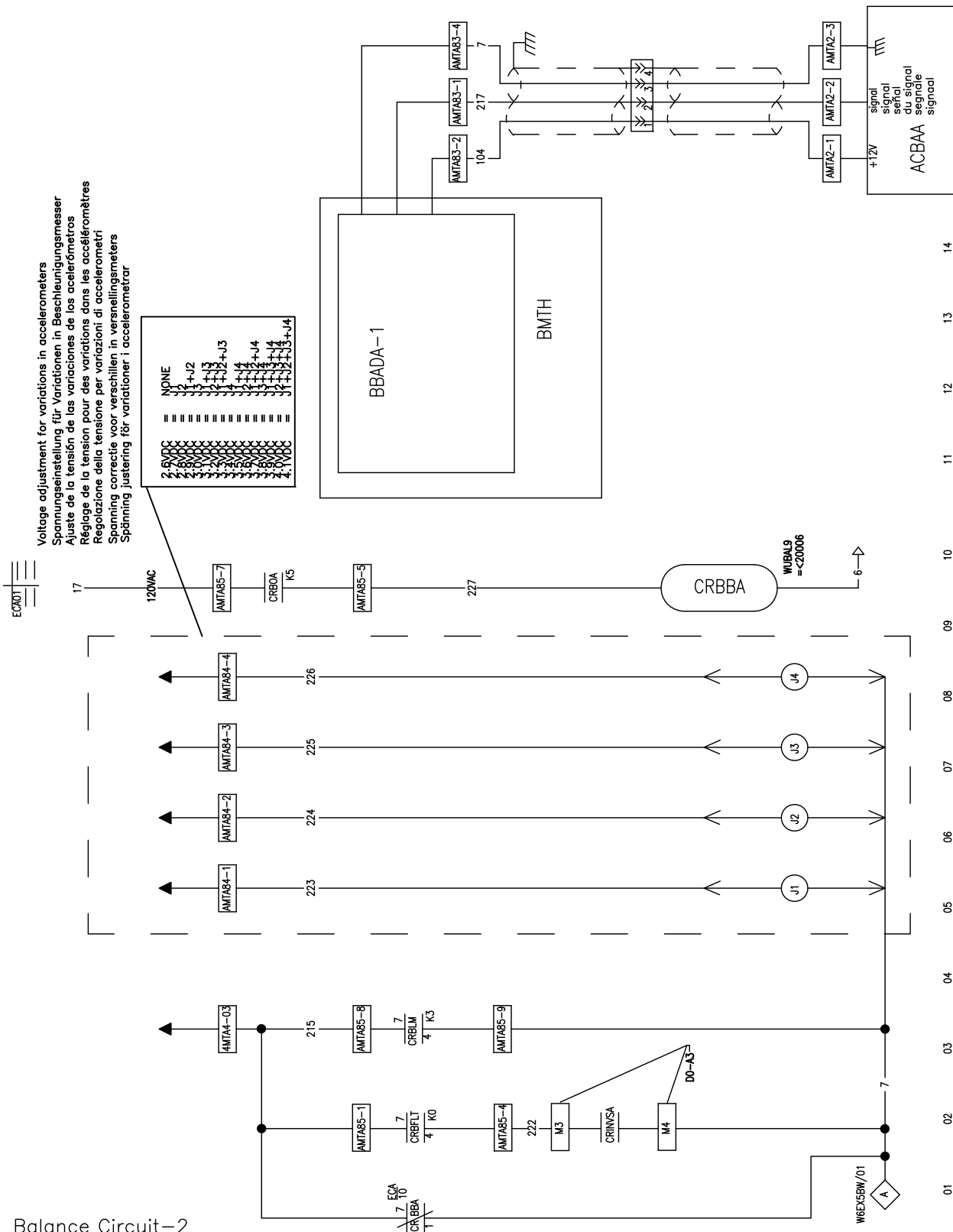
2020103A

Balance Circuit-2  
 Balance-Schaltung-2  
 balance de Circuito-2  
 Circuit équilibre-2  
 equilibrio circuito-2  
 Balance Circuit-2  
 balans krets-2

# W6EX5ECAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2020103A



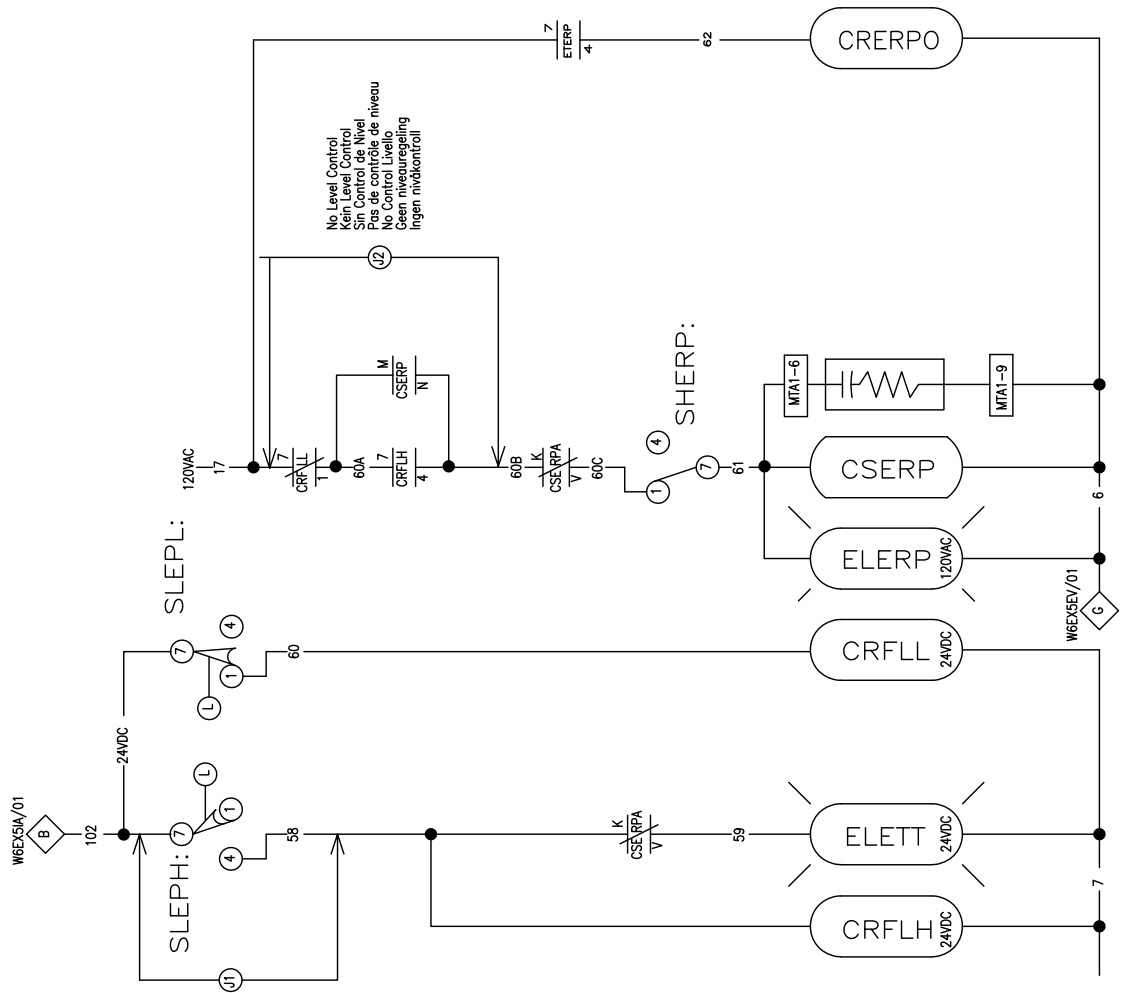
Return Pump  
Return Pump  
retorno de la bomba  
retour de la pompe  
ritorno della pompa  
Keer terug Pomp  
returpump

No Level Control  
Kein Level Control  
Sin Control de Nivel  
Pas de contrôle de niveau  
Nivåkontroll  
Geen niveauregeling  
Ingen nivåkontroll

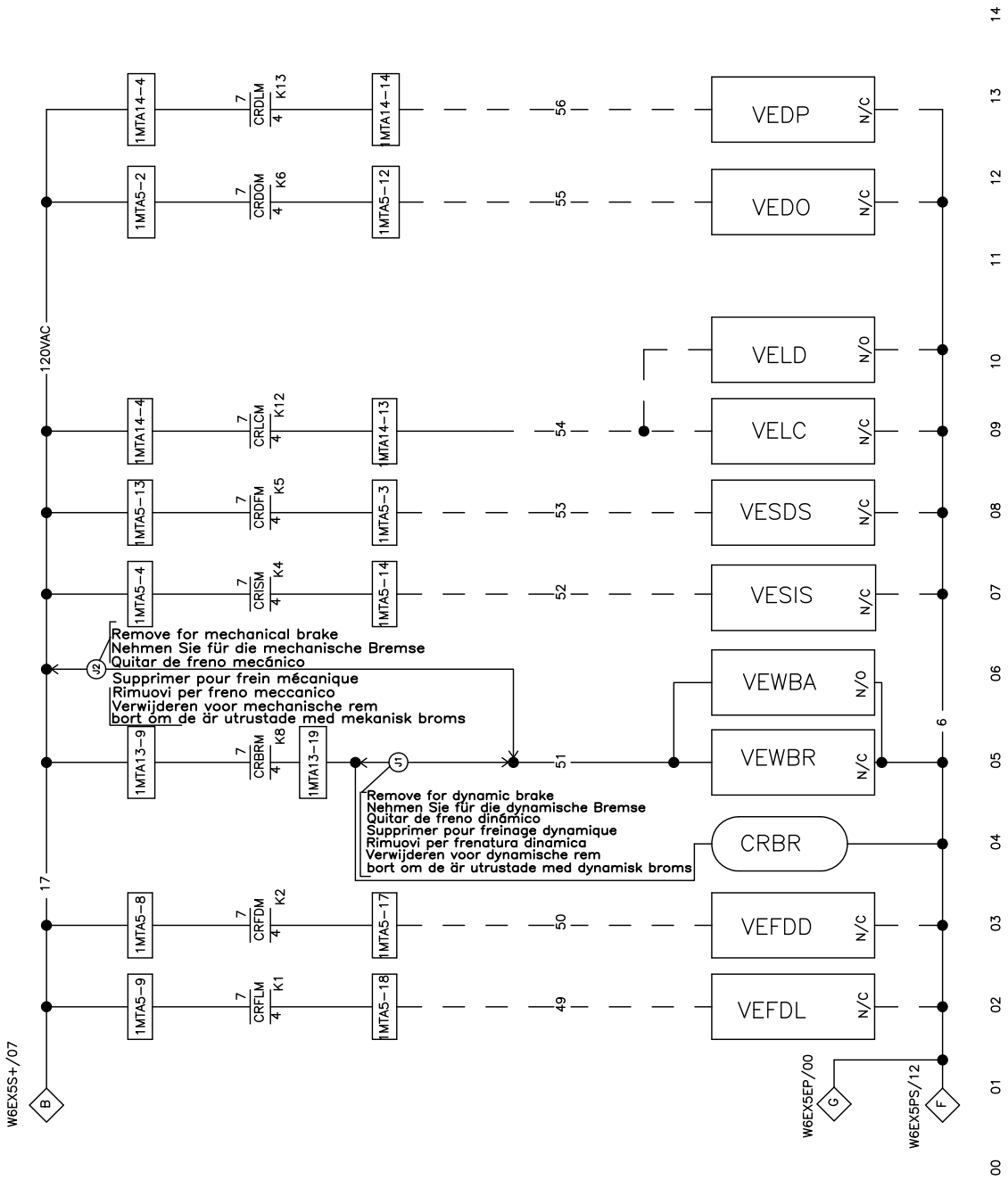
# W6EX5EPAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2020442A



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10



Valves  
 Ventile  
 válvulas  
 Vannes  
 valvole  
 kleppen  
 ventilerna

# W6EX5EVU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

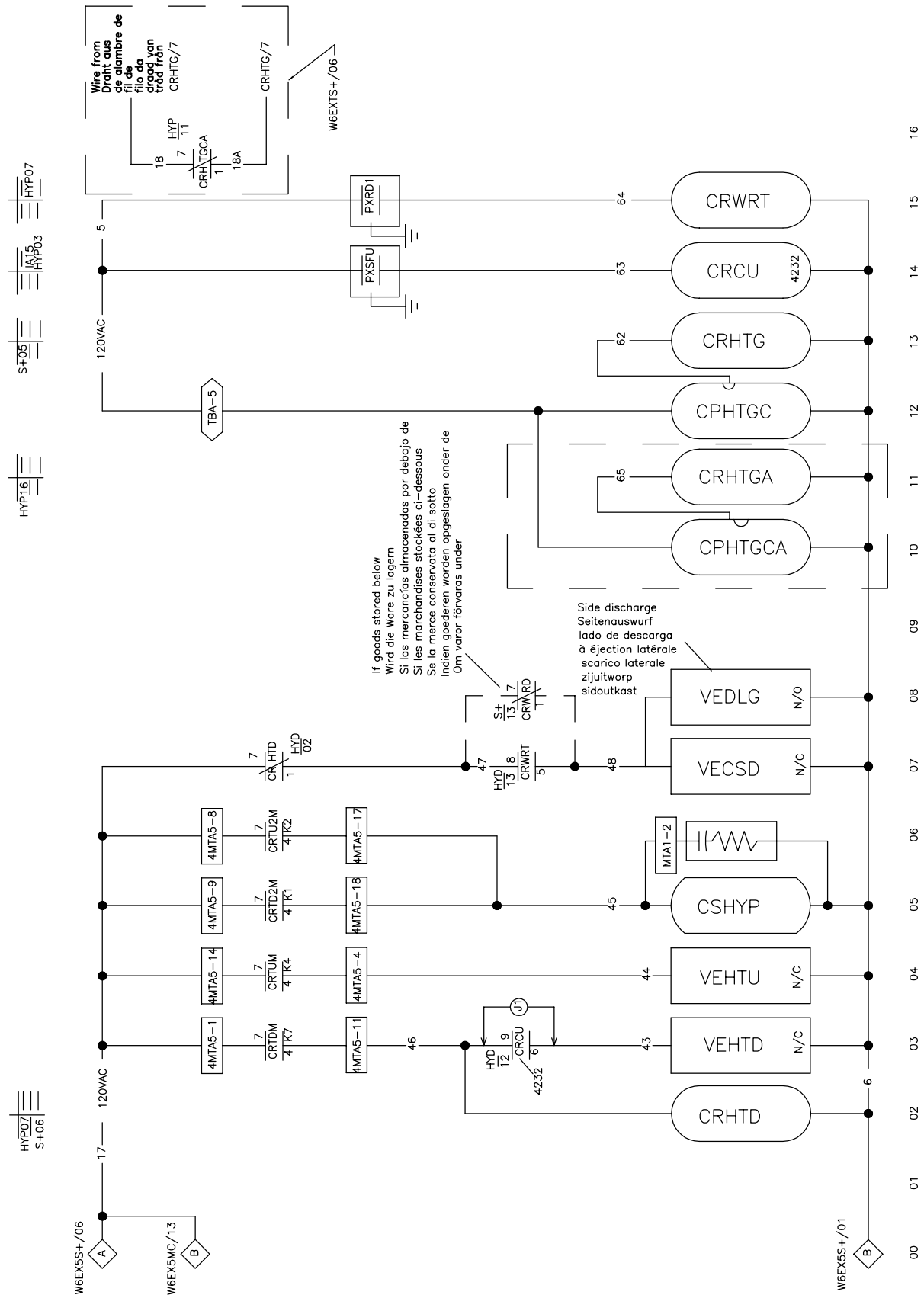
2017202A

Hydraulics  
 Hydraulics  
 hidráulica  
 hydraulique  
 idraulica  
 hydraulica  
 hydraulik

# W6EX5HYPU

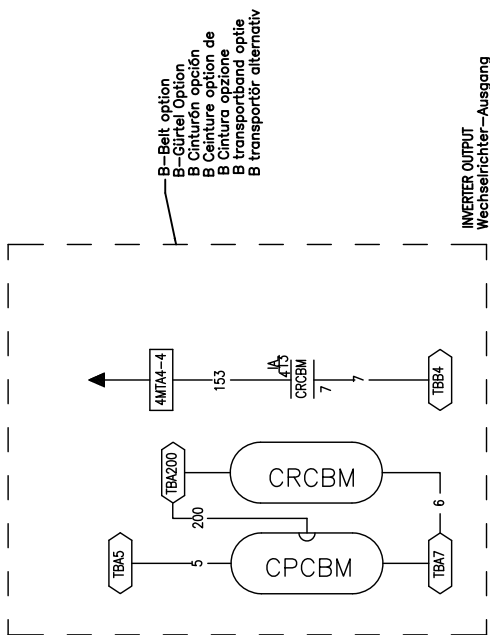
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012142A



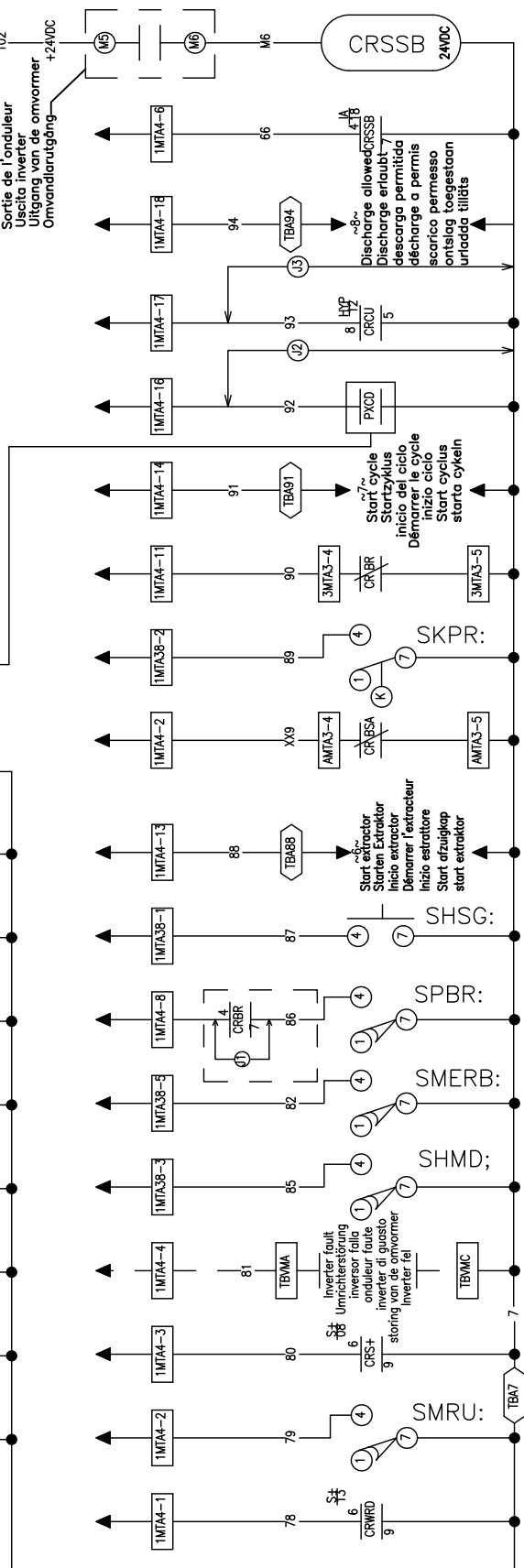
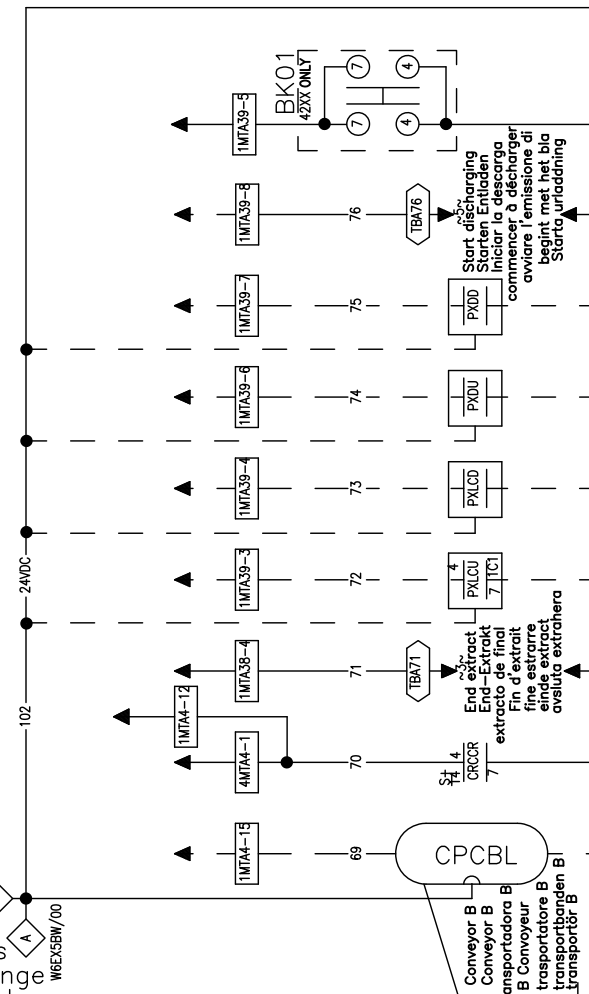
W6X5EPA/02  
W6X5BWB/00

Inputs  
Eingänge  
entradas  
entrées  
ingressi  
ingangen  
ingångar



B-Belt option  
B-Gürtel Option  
B Cinturón opción  
B Ceinture optione  
B Cintura opzione  
B transportband optie  
B transportör alternativ

INVERTER OUTPUT  
Wechselrichter-Ausgang  
Salida del inversor  
Sortie de l'onduleur  
Uscita inverter  
Uitgang van de omvormer  
Omvandlarutgång



102 17 16 15 14 13 12 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01 00

# W6EX5IAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2021065A



Daten übergeben  
 paso de datos  
 Les données passent  
 I dati passano  
 gegevens door te geven  
 Data passerar

# W6EX5IDP2U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

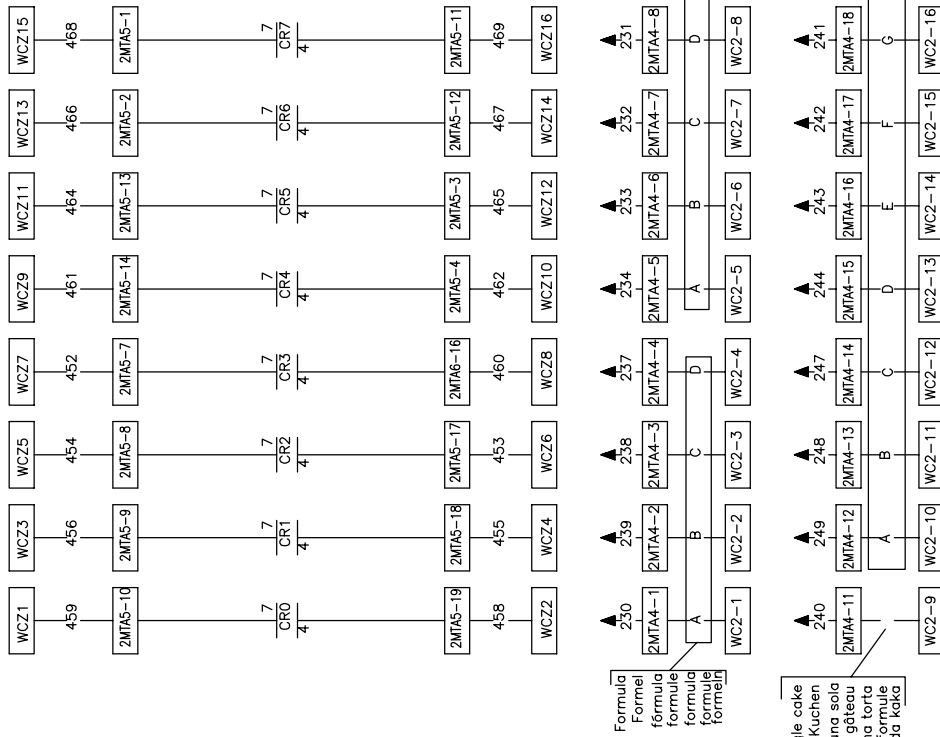
2012142A

CR0 = A  
 CR1 = B  
 CR2 = C  
 CR3 = D

Dry code  
 Trockner-Code  
 código seco  
 Code à sec  
 codice a secco  
 droge code  
 torr kod

CR4 = A  
 CR5 = B  
 CR6 = C  
 CR7 = D

Formula  
 Formel  
 fórmula  
 formule  
 formula  
 formel



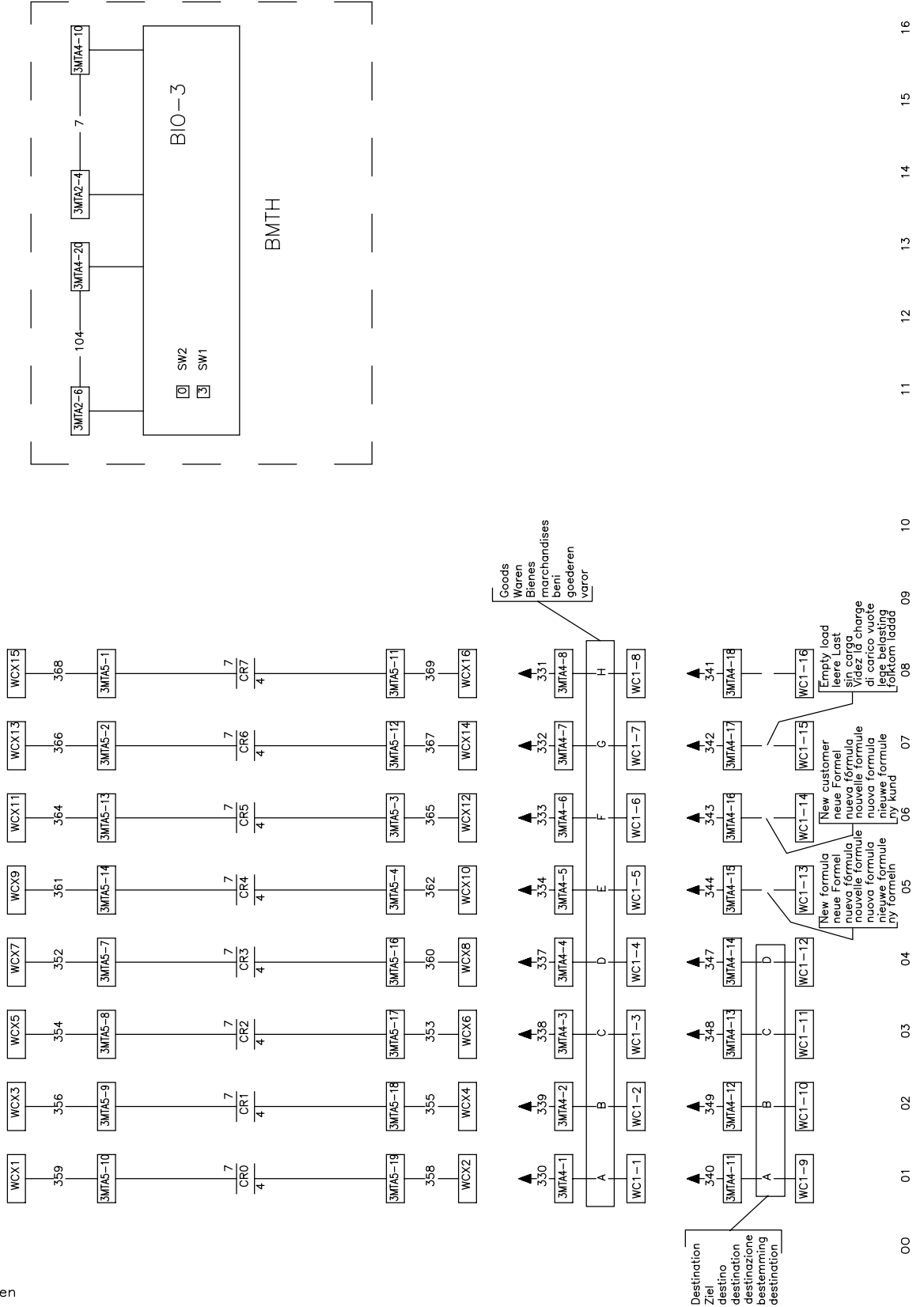
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16

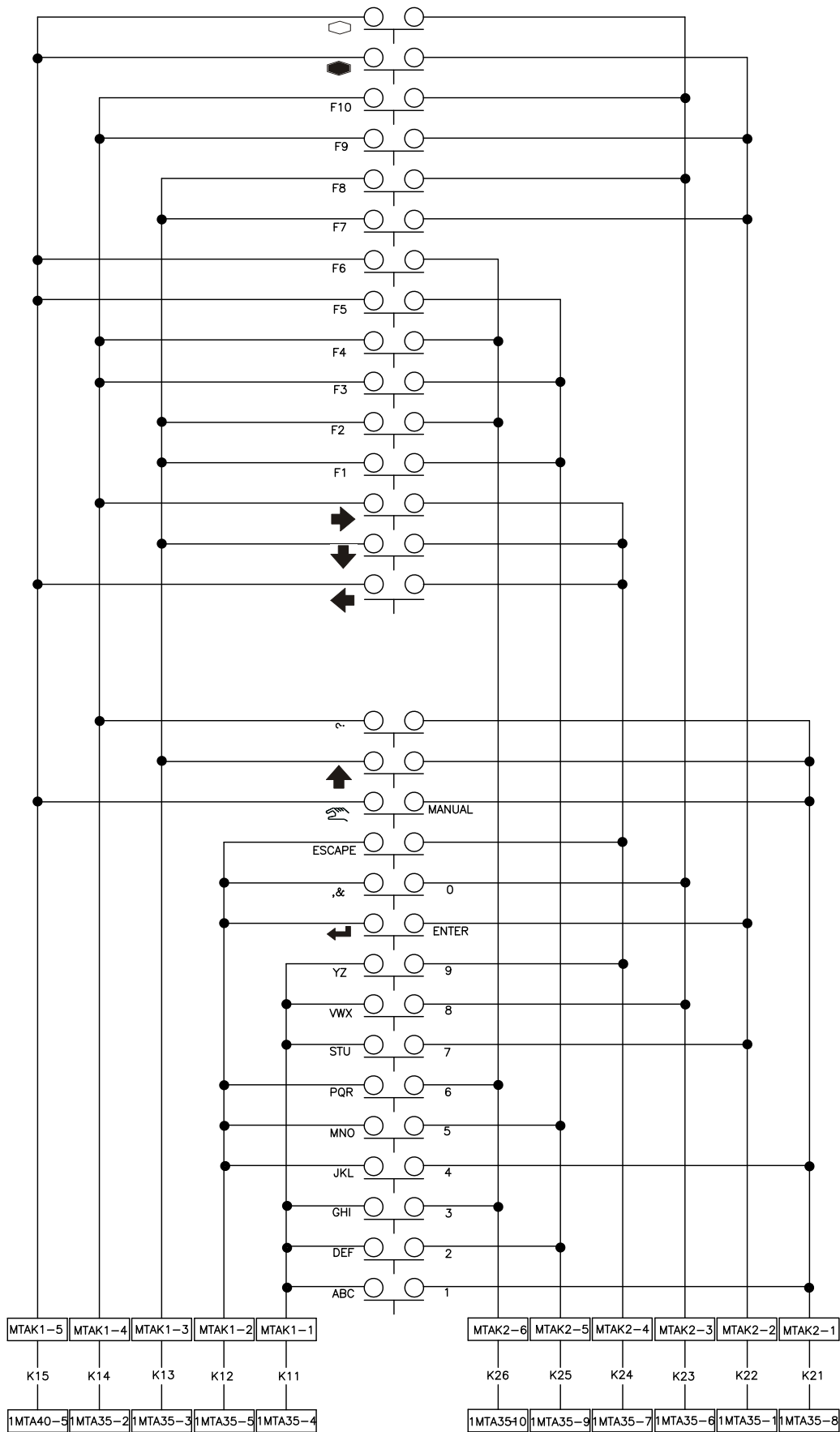
Data pass  
 Daten übergeben  
 paso de datos  
 Les données passent  
 I dati passano  
 gegevens door te geven  
 Data passerar

# W6EX5IDP3U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012142A



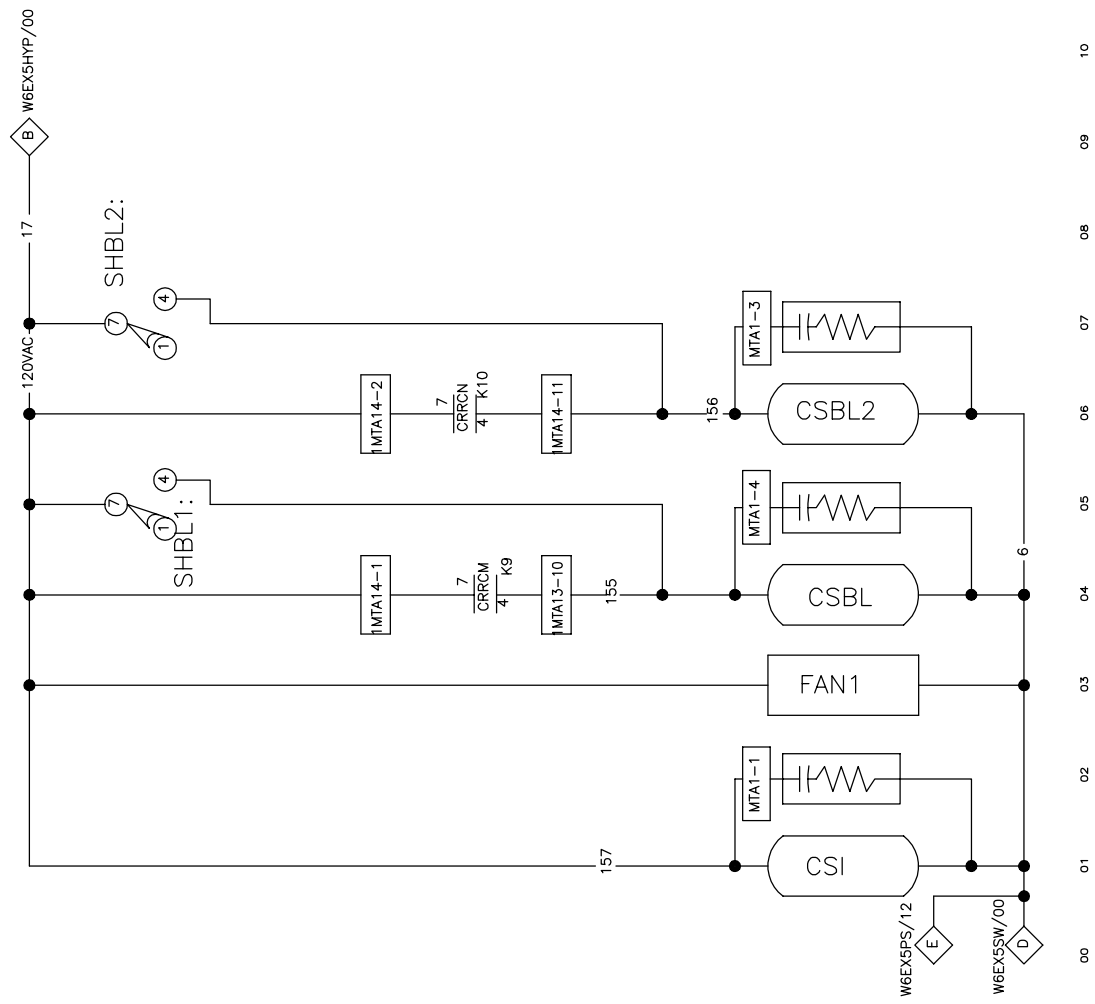


Keypad  
Keypad  
teclado  
clavie  
tastiera  
toetsenbord  
knappsats

# W6EX5KPAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2013204A



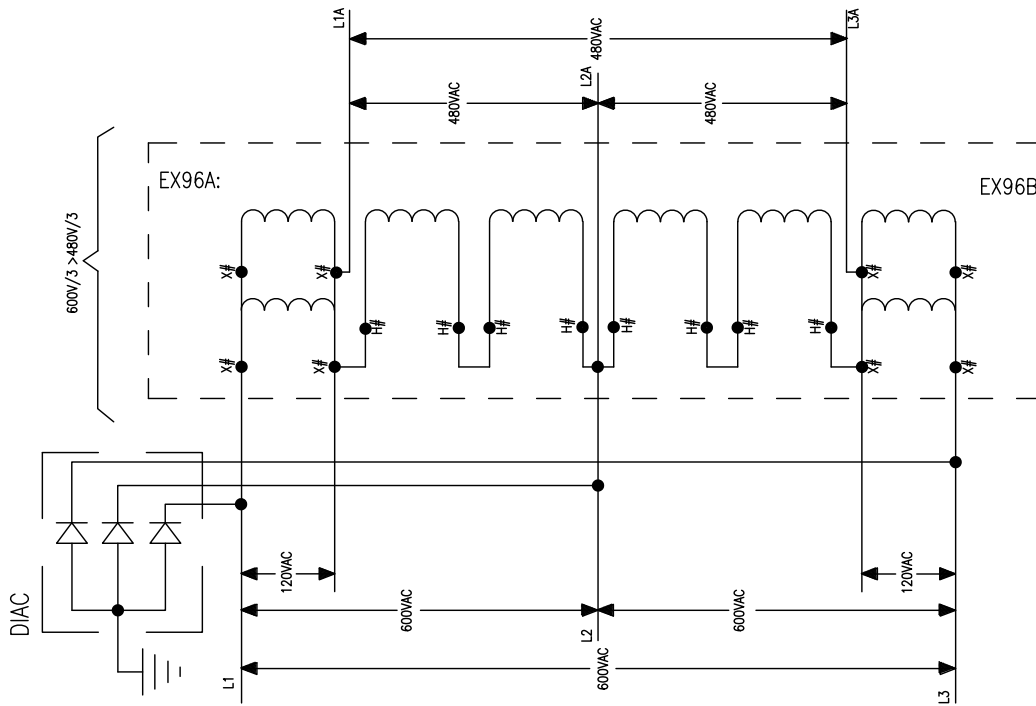
Motor Contacts  
 Motor Kontakte  
 motor Contactos  
 Contacts moteur  
 motore Contatti  
 motor Contacten  
 motor kontakter

# W6EX5MCAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012142A

REFER TO THE CONNECTION DIAGRAM OF THE TRANSFORMERS FOR THE CORRESPONDING WIRE NUMBERS  
 VERWEISEN SIE AUF DAS ANSCHLUSSDIAGRAMM DER TRANSFORMATOREN FÜR DIE ENTSPRECHENDEN DRAHTNUMMERN  
 CONSULTE EL DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS TRANSFORMADORES PARA LOS NÚMEROS DE ALAMBRE CORRESPONDIENTES  
 SE RÉFÉRER AU DIAGRAMME DE CONNEXION DES TRANSFORMATEURS POUR LES NUMÉROS DE FIL CORRESPONDANTS  
 FARE RIFERIMENTO AL DIAGRAMMA DI CONNESSIONE DEI TRASFORMATORI PER I NUMERI DEI CAVI CORRISPONDENTI  
 VERWIJZEN NAAR HET VERBINDINGSSCHEMA VAN DE TRANSFORMATOREN VOOR DE OVEREENKOMSTIGE DRAADNUMMERS



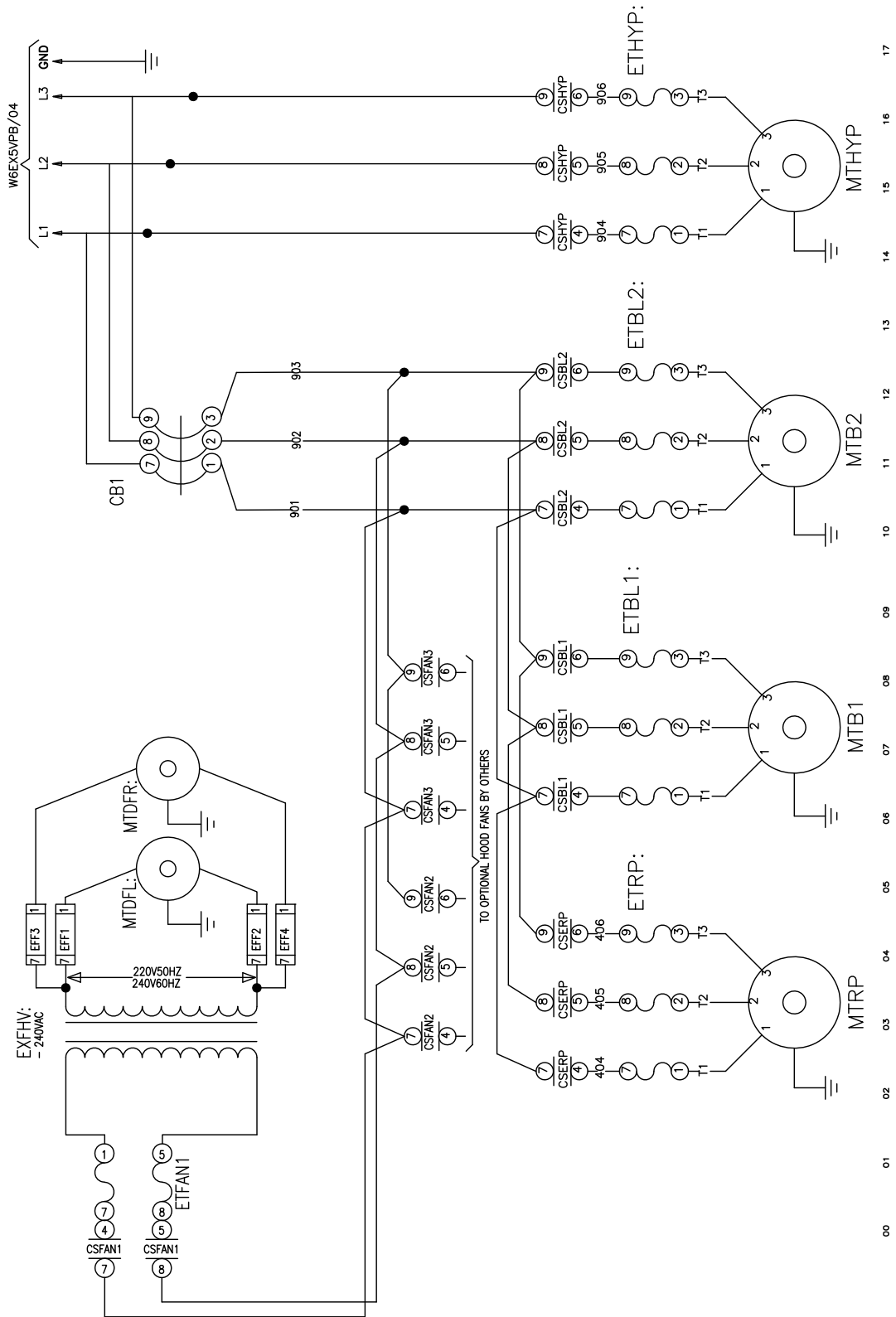
600V to 480V Transformer  
 600V bis 480V Transformer  
 600V a 480V transformador  
 600V à 480V Transformateur  
 600V a 480V Trasformatore  
 600V tot 480V Transformer  
 600V till 480V Transformator

W6EX5MT6U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023402A

17  
16  
15  
14  
13  
12  
11  
10  
09  
08  
07  
06  
05  
04  
03  
02  
01  
00



Motors  
 Motors  
 motores  
 moteurs  
 motori  
 Motors  
 motorerna

# W6EX5MTAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

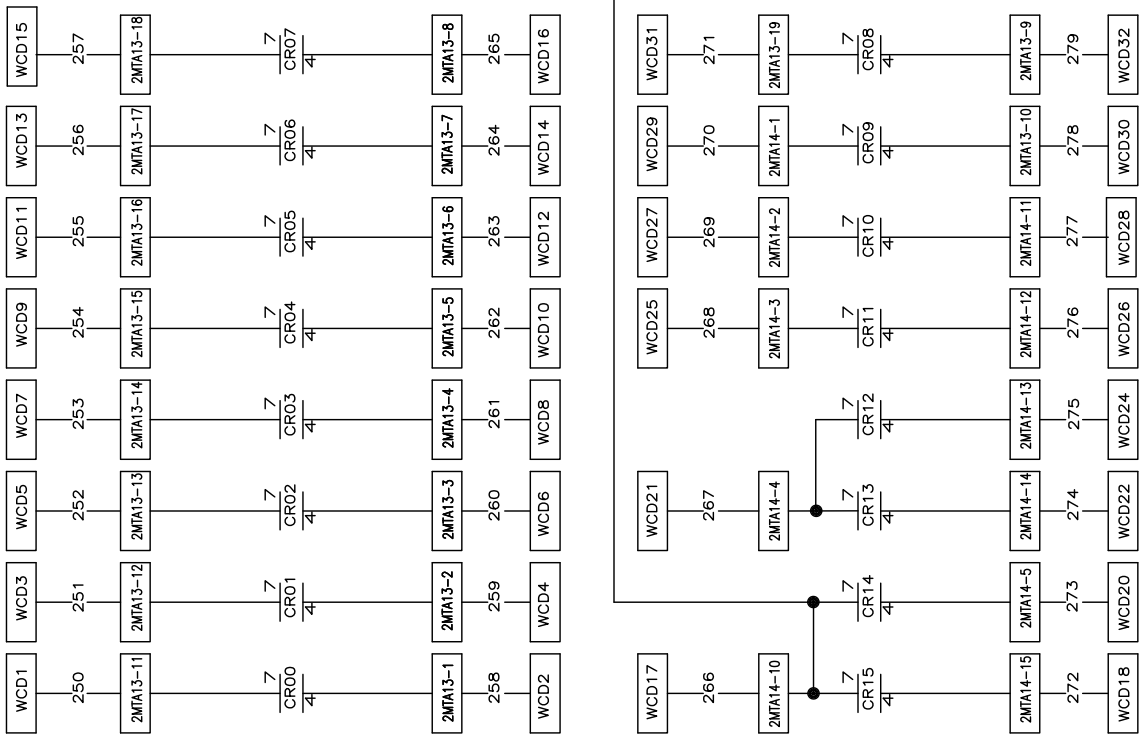
2015184A

Data pass  
 Daten übergeben  
 paso de datos  
 Les données passent  
 I dati passano  
 gegevens door te geven  
 Data passerar

# W6EX5ODPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2020246A



single cake  
 einzigen Kuchen  
 gâteau solo  
 gâteau simple  
 torta singolo  
 een cake  
 enda kaka

CR00 =  
 new formula  
 neue Formel  
 nueva fórmula  
 nouvelle formule  
 nuova formula  
 nuova formula  
 ny formule

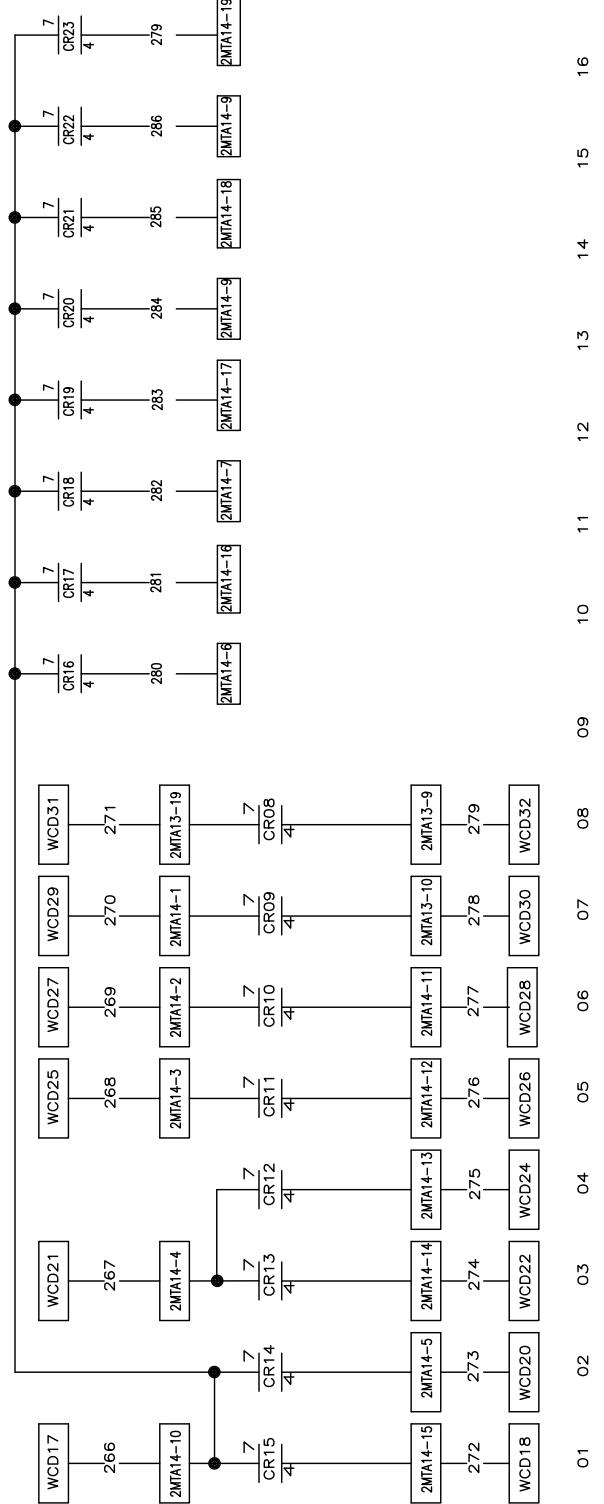
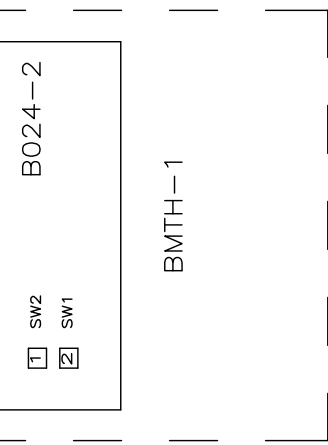
CR01 =  
 A = food code  
 B = Warencode  
 C = código de las mercancías  
 D = Code des marchandises  
 E = beni di codice  
 F = goederencode  
 G = pra kod

CR02 =  
 CR03 =  
 CR04 =  
 CR05 =  
 CR06 =  
 CR07 =  
 CR08 =

CR09 =  
 new customer  
 Neukunden  
 nuovo cliente  
 nuovo cliente  
 nieuwe klant  
 ny kund

CR10 =  
 CR11 =  
 CR12 =  
 CR13 =

CR14 =  
 CR15 =  
 CR16 =  
 CR17 =  
 CR18 =  
 CR19 =  
 CR20 =  
 CR21 =  
 CR22 =  
 CR23 =

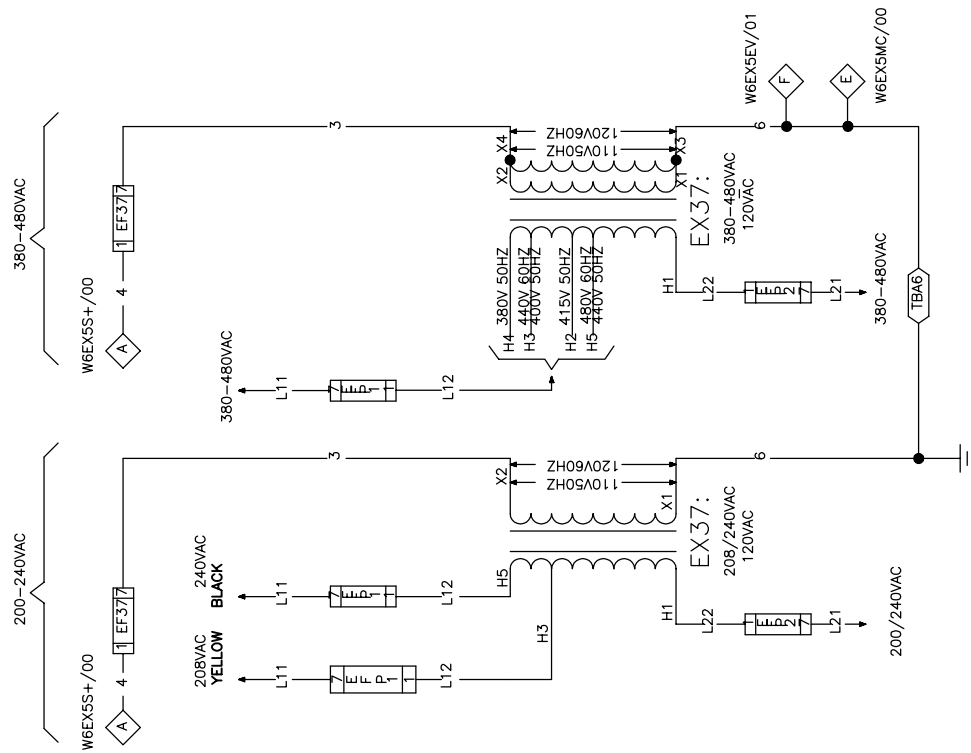


00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16

Control Circuit Power  
 Control Circuit Leistung  
 El control de potencia del circuito ntazione  
 Circuit d'alimentation de contrôle  
 Controllo del circuito di alimentazione  
 Controle Circuit Vermogen  
 Styrkretsströmbrytaren

# W6EX5PSU

PELLERIN MILNOR CORPORATION



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14

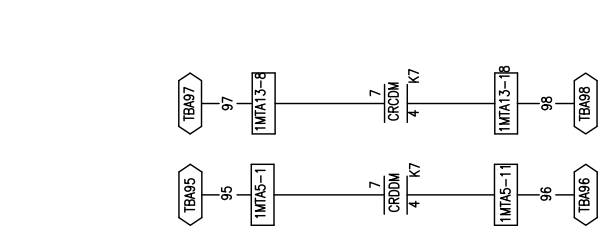
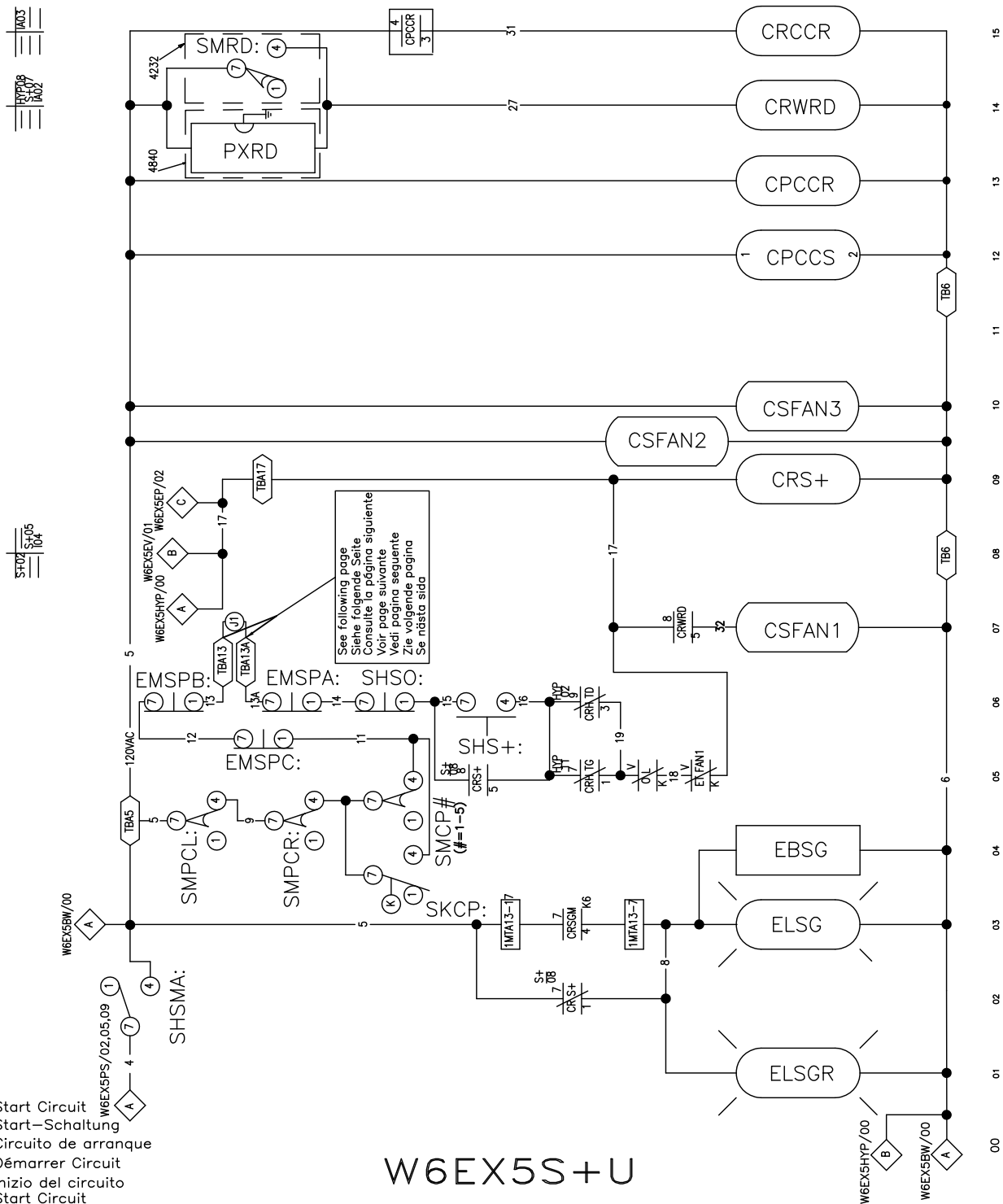


Start Circuit  
 Start-Schaltung  
 Circuito de arranque  
 Démarrer Circuit  
 Inizio del circuito  
 Start Circuit  
 Startkretsen

# W6EX5S+U

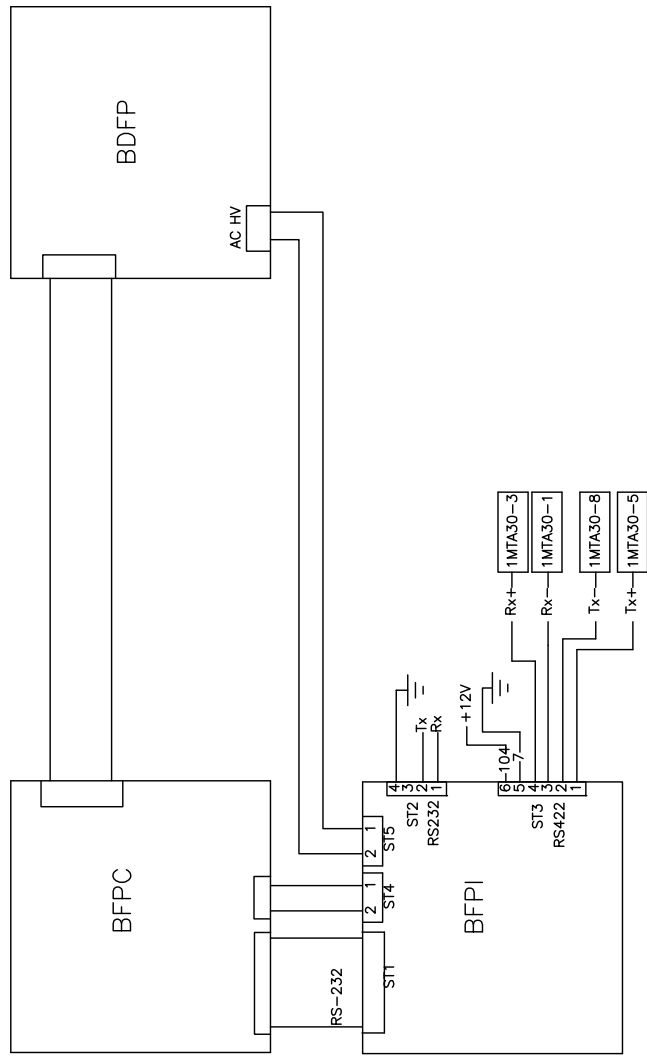
PELLERIN MILNOR CORPORATION

20171212A



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Flat panel Display  
 Flachbildschirm  
 Display de pantalla plana  
 Écran plat  
 Video a schermo piatto  
 Flat Panel Display  
 plattskärm



# W6EX5SDAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

18

17

16

15

14

13

12

11

10

09

08

07

06

05

04

03

02

01

00

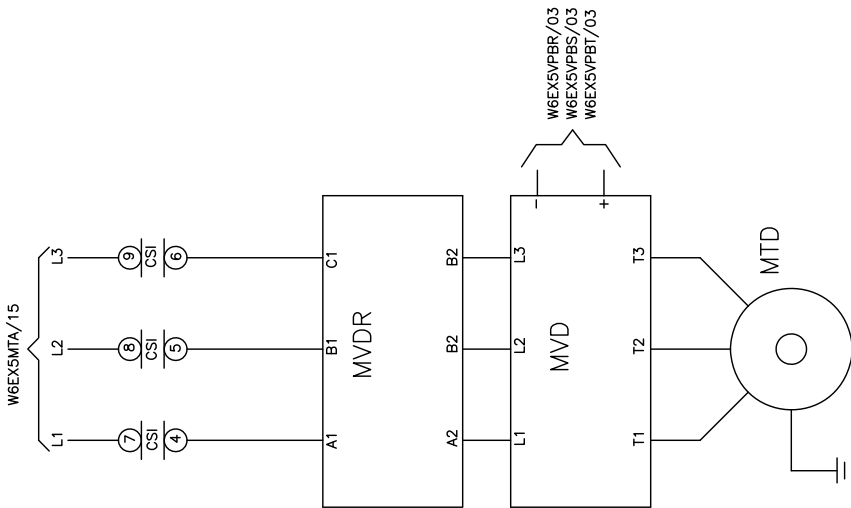
2013204A

Inverter  
 Inverter  
 inversor  
 inverseur  
 inverter  
 omvormer  
 Inverter

# W6EX5VPAU

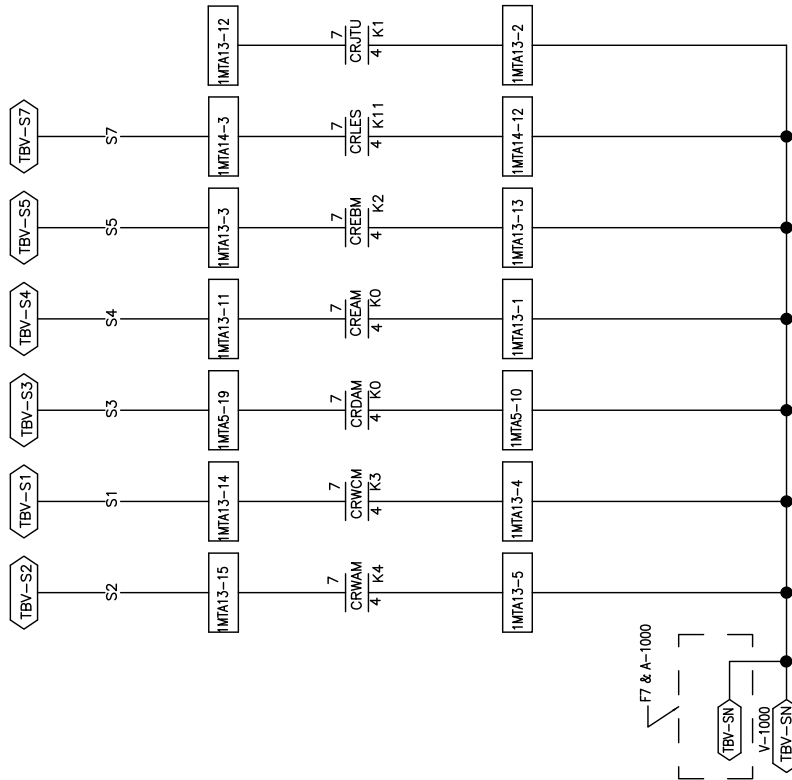
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2019333A



W6EX5VBR/03  
 W6EX5VBS/03  
 W6EX5VBT/03

	CRWAM	CRWCM	CRDAM	CREAM	CREBM
WT	X				
D1	X	X	X		
E1	X	X	X	X	
E2	X	X	X	X	
E3	X	X	X	X	X
E4	X	X	X	X	X



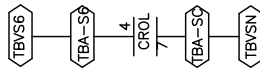
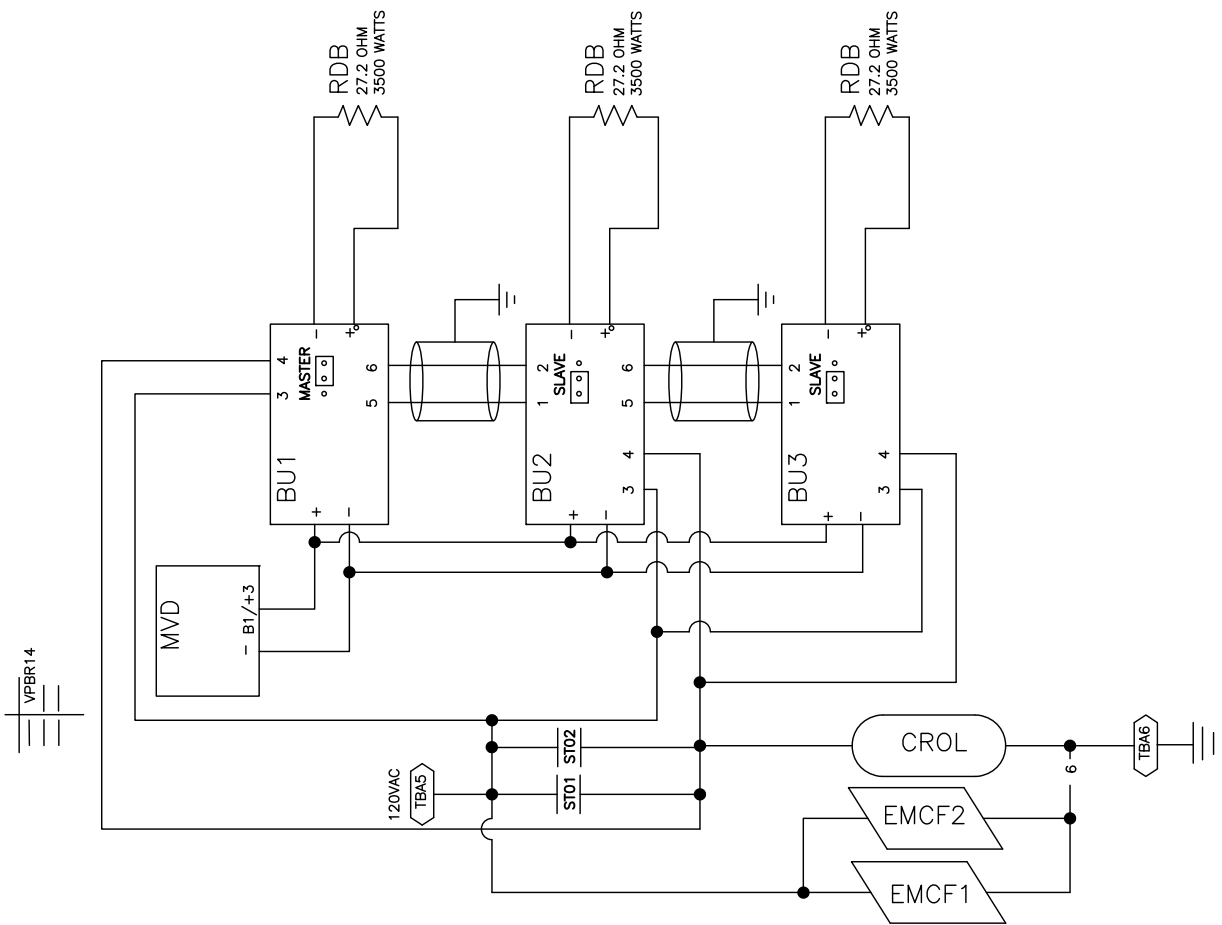
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Braking modules—high voltage  
 Braking Module Höchstspannungsnetz  
 Módulos de frenado de alto voltaje  
 Modules haute tension de freinage  
 Moduli di alta tensione di frenatura  
 Remmen modules—hoogspanning  
 Bromsning modules—högspänning

# W6EX5VPBRU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2022512A



Constant H1-04 must be set to 22.  
 Constant H1-04 müssen bis 22 eingestellt werden.  
 Constante H1-04 se debe establecer en 22.  
 Constante H1-04 doit être réglé sur 22.  
 Costante H1-04 deve essere impostato a 22.  
 Konstant H1-04 moet worden ingesteld op 22.  
 Konstant H1-04 måste vara satt till 22.

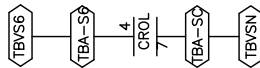
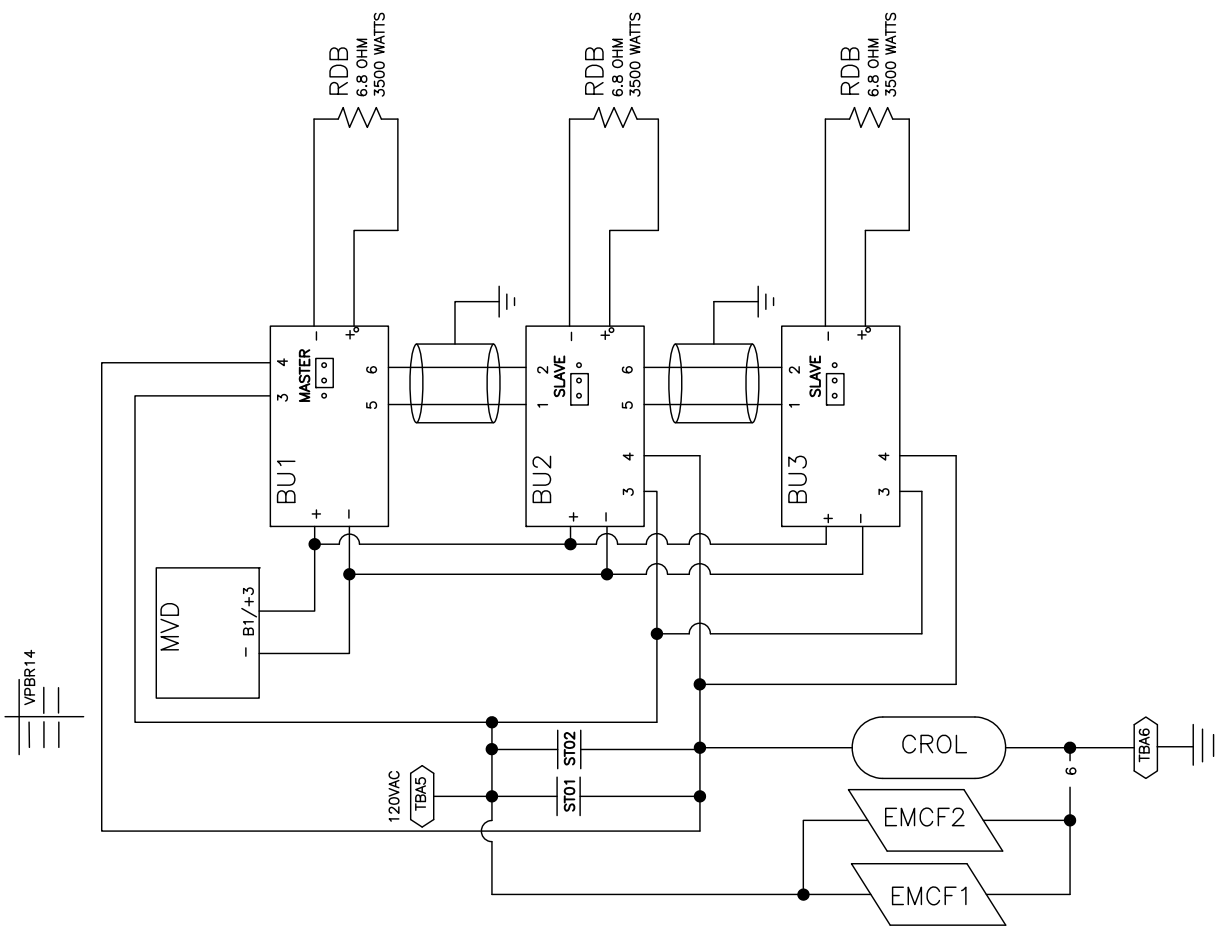
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18

Braking modules—low voltage  
 Braking modules—low voltage  
 Módulos de bajo voltaje de frenado  
 Modules basse tension de freinage  
 I moduli a bassa tensione di frenatura  
 Remmen modules—low voltage  
 Bromsning modules—låg spänning

# W6EX5VPBSU

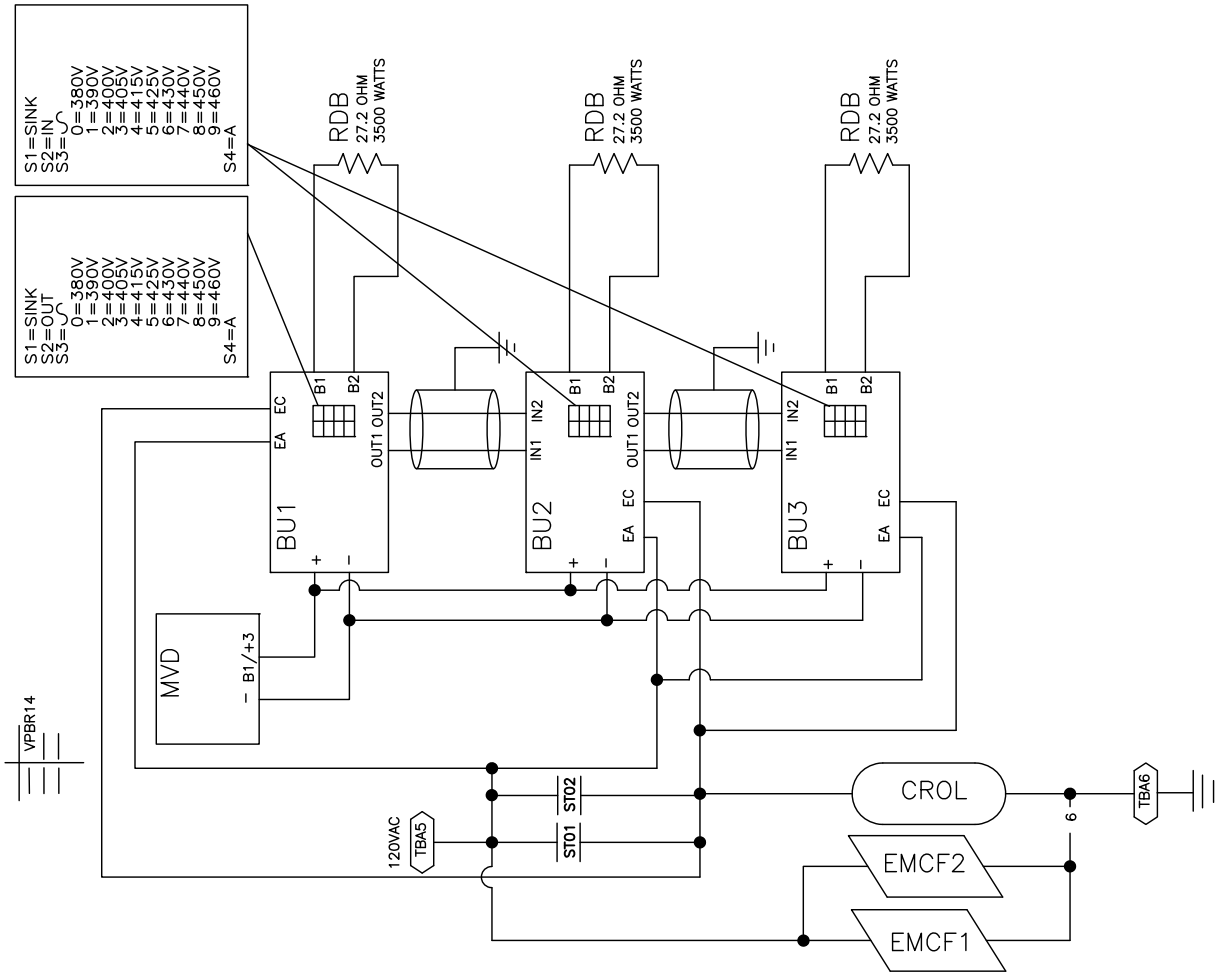
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2022512A



Constant H1-04 must be set to 22.  
 Constant H1-04 müssen bis 22 eingestellt werden.  
 Constante H1-04 se debe establecer en 22.  
 Constante H1-04 doit être réglé sur 22.  
 Costante H1-04 deve essere impostato a 22.  
 Konstant H1-04 moet worden ingesteld op 22.  
 Konstant H1-04 mðste vara satt till 22.

00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17



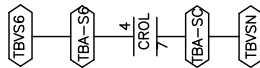
D Braking modules –high voltage  
 D Braking Module Höchstspannungsnetz  
 D Módulos de frenado de alto voltaje  
 D Modules haute tension de freinage  
 D Moduli di alta tensione di frenatura  
 D Remmen modules—hoogspanning  
 D Bromsning modules—högspänning

# W6EX5VPBTU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2022512A

Constant H1-04 must be set to 22.  
 Constant H1-04 müssen bis 22 eingestellt werden.  
 Constante H1-04 se debe establecer en 22.  
 Constante H1-04 doit être réglé sur 22.  
 Constante H1-04 deve essere impostato a 22.  
 Konstant H1-04 moet worden ingesteld op 22.  
 Konstant H1-04 måste vara satt till 22.



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18